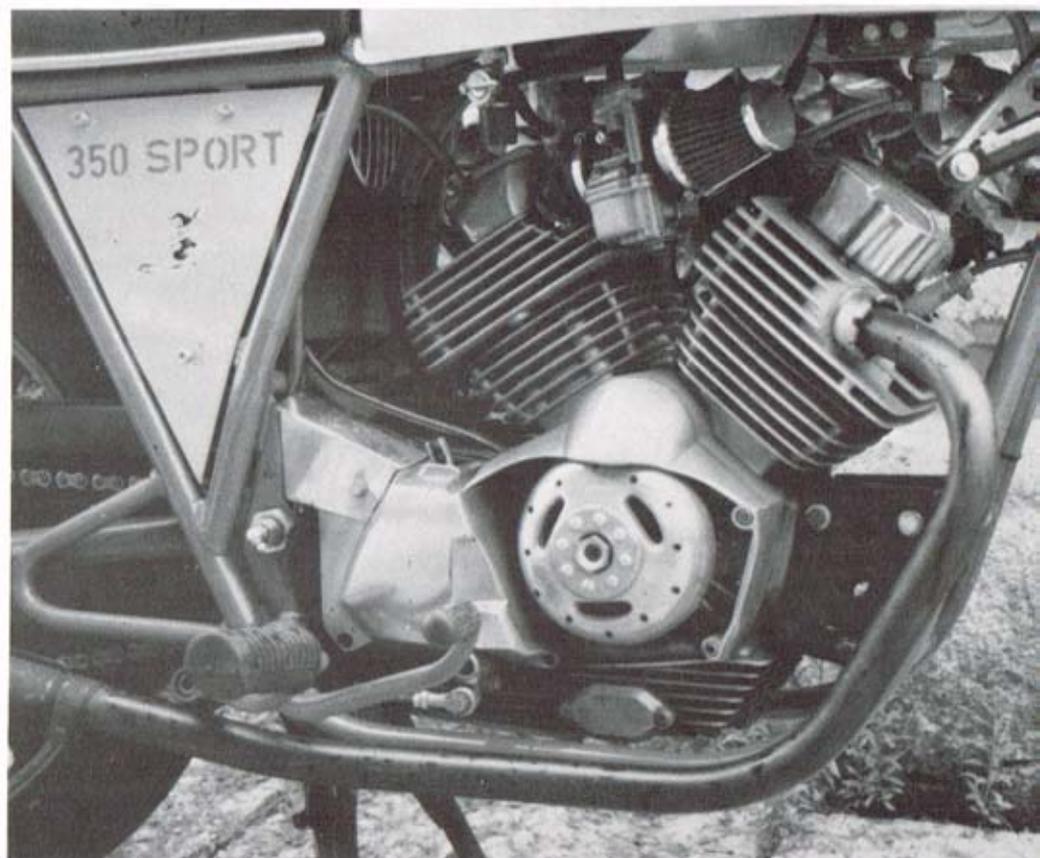


*Für Freunde italienischer Motorräder*

# MOTALLIA

Termine ■ Adressen ■ Veranstaltungen ■ Technik ■ Tips ■ Berichte ■ Szene



**Manifestazione MV Agusta**

**Cagiva SXT 125 Elefantenbaby**

**Reisetip Griechenland**

# Stein-Dinst



**Der Guzzi + Ducati Spezialist**

**Ersatzteil-Probleme?**  
Schon mal mit uns versucht?

direkt aus Italien:

**Ersatzteile, Zubehör, Tuning**

## \* Moto Guzzi Neufahrzeuge

Jetzt zu **Winterkonditionen** ordern,  
im Frühjahr bezahlen + abholen

Guzzi Neumaschinen – Eigenimport – 1 Jahr Werkstattgarantie

- **Guzzi-Bleifrei-Umbau**
- **Speichenräder**, ab Lager lieferbar!
- **Brembo** Bremsen (Stützpunkthändler)
- **laufend Gebrauchtmotoren**
- **Sportverkleidungen**
- **Sport- + Austausch-Sitzbänke**

**33 Braunschweig · Im Alten Dorfe 3**

**0531-31 49 49**

# Impressum

MOTALIA  
Verlag F.Hasselbrink  
Postfach 2322  
2300 Kiel  
0431/671108

Herausgeber:  
Felix Hasselbrink

Redaktion:  
Felix Hasselbrink  
Susanne Schwarz  
Frank Rübesamen

Weitere Mitarbeiter:  
Hajo Barth und alle  
Insumenten und Leser

Druck:  
Rudolf Stade, Kiel

Gültige  
Anzeigenpreisliste:  
Nr. 1/89, bitte  
anfordern

Redaktionsschluß:  
jeweils der 1. des  
Monats

Bankverbindung:  
Sparkasse Kiel  
Konto Nr. 742 171  
BLZ 210 501 70

MOTALIA erscheint je-  
weils zum 15. jeden  
Monats.

Namentlich gekenn-  
zeichnete Artikel ge-  
ben nicht unbedingt  
die Meinung der Re-  
daktion wieder.

Für unverlangt einge-  
sandte Texte, Bilder  
und Vorlagen überneh-  
men wir keine Haf-  
tung, sie sind aber  
herzlich willkommen.  
Nachdruck nur mit  
ausdrücklicher Ge-  
nehmigung des Her-  
ausgebers. Copyright  
beim Verlag Hassel-  
brink.

Veranstaltungshinwei-  
se, technische Tips  
etc. ohne Gewähr.

## Hallo Italienerfreunde

Einige von Euch haben es sicher schon ge-  
hört: Laverda ist mehrheitlich von einer  
japanischen Firma übernommen worden. Viele  
betrachten die Entwicklung mit einem un-  
guten Gefühl und man hört Sätze wie: "Was  
soll denn jetzt aus Laverda werden, wo es  
den Japsen gehört?"

Aber sein wir doch mal ehrlich, Laverda ist  
doch schon lange so gut wie tot gewesen.  
Die Motoren sind vor mehr als zehn Jahren  
entwickelt worden und haben auch ihre Pro-  
bleme mit den aktuellen Geräusch- und Ab-  
gasgesetzen. Für die Entwicklung neuer Mo-  
delle fehlte schon lange das nötige Geld,  
genauso wie für Modellpflegemaßnahmen und  
die Ersatzteilproduktion.

Mit dem Geld und neuen Ideen aus Japan kann  
es nur noch aufwärts gehen. Denkt daran,  
die Gilera Saturno, eins der schönsten Mo-  
torräder, das in den letzten Jahren aus  
Italien kam, ist im Auftrag eines Japaners  
gebaut worden! Oder erinnern wir uns doch  
an die Übernahme von Ducati durch Cagiva.  
Damals haben auch alle geglaubt, daß es das  
Ende von Ducati sei. Heute geht es Ducati  
besser denn je und der schnellste Serien-  
zweizylinder der Welt kommt wieder aus  
Bologna.

Viele regen sich auch darüber auf, daß ita-  
lienische Motorradfirmen immer mehr dazu  
übergehen, japanische Zulieferteile zu ver-  
wenden. Ducati verwendet Showa-Gabeln, Nis-  
sin-Bremsen und Kehin-Vergaser. Kayaba-Ga-  
beln sind in der Aprilia Pegaso 650 und Gi-  
lera RC 600 zu finden. Diese Entwicklung  
soll uns doch recht sein, wenn die Teile  
besser sind und die Motorräder dadurch bil-  
liger werden. Und wenn wir zurückdenken,  
stellen wir fest, daß diese Entwicklung  
auch gar nicht so neu ist. Ducati und La-  
verda haben schon vor mehr als 10 Jahren  
Instrumente und Schalter aus dem fernen  
Osten verbaut.

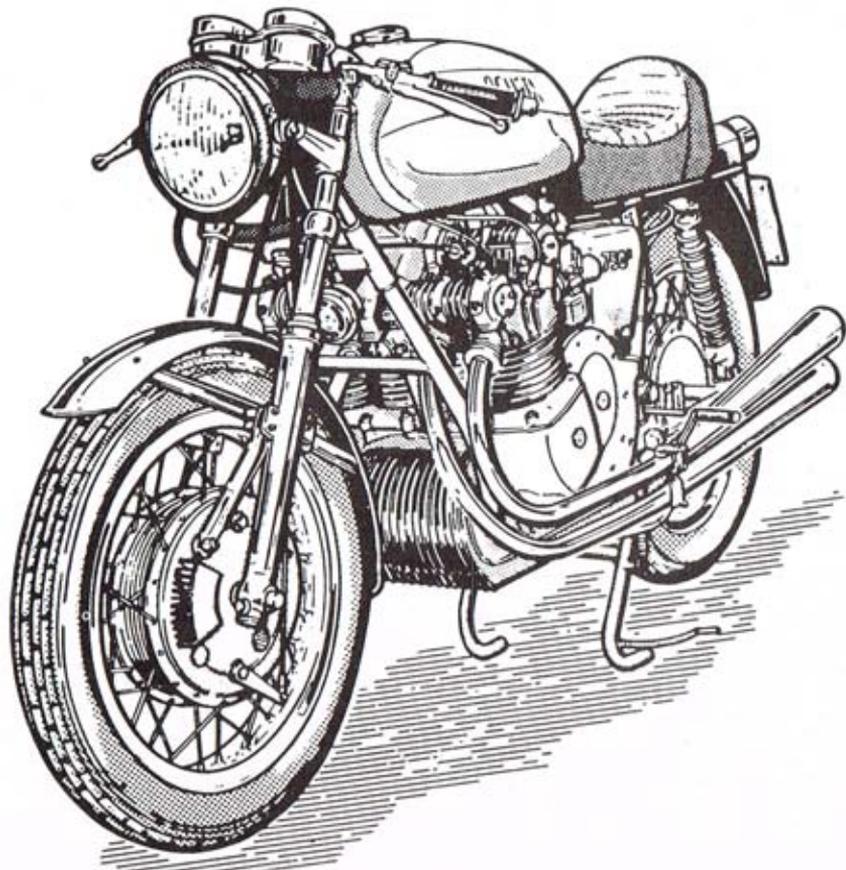
Und wenn ich einen Guzzi-Fahrer sehe, der  
sagt: "An mein Motorrad kommt nichts japa-  
nisches, das bleibt reinrassig italie-  
nisch!", kann ich nur lachen. Guzzis sind  
schon vom Werk aus international: der An-  
lasser kommt aus Frankreich, die Stoßdämp-  
fer aus Holland, die Elektrik aus Spanien  
und Deutschland, um nur ein paar Beispiele  
zu nennen.

Euer MOTALIA-Team

# Manifestazione "MV Agusta"

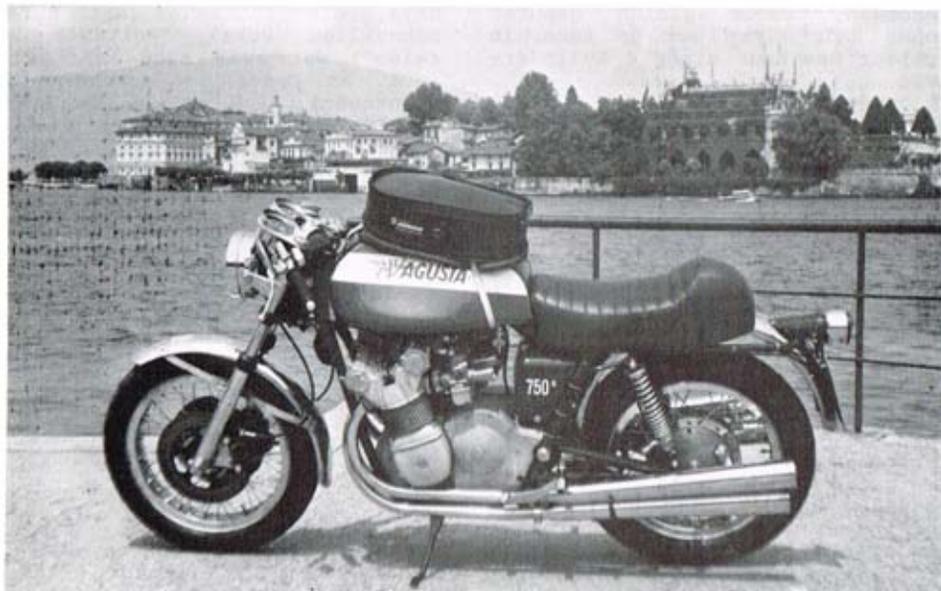
oder: "In der Kürze lag die Würze"

Es sind nun ca. 1½ Jahre vergangen seit der Woche, in der ich meine MV Agusta 750 S verkauft habe. Heute wie damals bin ich in der Regel harter z.T. schadenfroher Kritik ausgesetzt, wenn ich von dem Verkauf erzähle. "Überleg' dir doch mal, wieviel die heute wert ist, ..." so oder ähnlich habe ich es mir bisher x-mal anhören müssen. Immer öfter habe ich das Gefühl, daß das Motorrad an sich nur noch eine untergeordnete Rolle spielt. Daher will ich auf die Themen 'Rarität', 'Seltenheit' oder 'Wert' gar nicht weiter eingehen.



Schon als Jugendllicher war für mich die Kombination Giacomo Agostini und MV Agusta schon immer Musik in den Ohren. Jeder Zeitungsartikel wurde fein säuberlich aufgehoben, Poster hingen an den Wänden und die seltenen Fernsehübertragungen wurden regelrecht "inhaliert". Das ich aber in dieser Zeit mal eine MV 'live' erleben würde, blieb immer ein Traum.

Auch sollten noch fast 10 Jahre meiner "Motorrad-Karriere" ins Land gehen, bevor ich mir meinen Traum MV Agusta 750 S erfüllte. Auslösende Momente waren der Anblick und der Sound der vielen in sehr gutem Zustand befindlichen MV 4 Cilindri während des Oldtimer-GP auf dem Hockenheimring und der Artikel über die 750 S in der zweiten MOTORRAD-Classic.



**MV Agusta 750 S am Lago de Maggiore auf dem Weg zum Manifestazione MV Agusta in Buscate.**

Als nächstes folgte ein Anruf bei MV-Schneider in Baden-Baden. Er hatte gerade zwei 750er aus Sizilien 'ergattert', die jedoch optisch in einem erbärmlichen Zustand seien, technisch aber o.k.

Bei meinem ersten Besuch in Baden-Baden war noch eine verfügbar und ich einigte mich mit Herrn Schneider auf einen angemessenen Preis inklusive Restauration. Ein paar Wochen später glänzten meine Augen, als ich die vielen Scheine hinblätterte (Tränen) und als ich dann meine MV sah (Freude).

Wahnsinn, MV-Schneider hatte ganze Arbeit geleistet. In seiner (doch sehr eigenwilligen) Werkstatt stand vor mir ein glänzender Juwel, passend für die

Glasvitrine in der Vorstandsetage. Und ich "Banause" wollte nur meinen Spaß damit haben!?

Die Heimfahrt von Baden-Baden verlief ohne Probleme, bis auf mindestens 10 Regengüsse. Zu Hause an-



**Anfang der 70er baute MV Agusta diese 350 Scrambler.**

gekommen, wurde gleich geputzt "ohne Ende". Man war ja immerhin stolzer Besitzer einer 4 Zylinder-MV.

Im nächsten Frühjahr ging es mit der MV dann auf große Fahrt zum Treffen nach Buscate in Italien. Die Anfahrt machte sehr viel Spaß, denn ich hatte Glück mit dem Wetter und die vielen Abstecher von der eigentlichen Route waren unwahrscheinlich reizvoll. Es gibt wohl kaum ein schöneres Gefühl, als bei Sonnenschein mit einer MV durch ihre eigentliche Heimat Italien zu fahren.

Die MV lief, und lief, und lief ... und machte keinerlei Anzeichen eines technischen Defekts, außer der Tankdeckel war immer sehr widerpenstig, wenn's um's Einfüllen des guten 'Super' ging.

Ausflüge um den Lago de Maggiore und ins nächtliche Mailand krönten den Trip nach Italien. Verhängnisvoll sollte sich aber die Bekanntschaft mit einem holländischen MV-Fan für mich auswirken. An einem der Tage in Buscate war er wohl mit dem Vorhaben aufgestanden, mir meine MV abzukaufen. Er ließ nichts unversucht und trieb den Preis (ohne mein Zutun) immer weiter in die Höhe, bis er mich endlich soweit hatte. Vereinbarungstermin war nach Buscate in Holland.

Naja, die Rückkehr (mit aufgeschnalltem Pokal "Weiteste Anreise") war zwar auch sehr schön (u.a. am Comer See entlang) und abenteuerlich (über den schneebedeckten Splügen-Paß), aber die Gedanken über den Verkauf meiner MV verhinderten doch teilweise den Blick für die schöne Umgebung.



Nachdem ich mich durch ca. 4-5 Gewitter im Schwarzwald gekämpft hatte, machte ich nochmal Station bei MV-Schneider in Baden-Baden. Meine Dynastart-Anlage hatte einen kleinen Defekt und wurde prompt von Herrn Schneider repariert. Zwei Tage später ging es dann zur Abschiedsfahrt nach Holland. Tja, meine Liaison mit der MV war leider nur sehr kurz, aber im Prinzip war es eine tolle Zeit mit vielen schönen Erlebnissen.

Jedenfalls trauer ich bis heute dem Verkauf nicht nach (obwohl ich heute fast den doppelten Preis erzielen könnte!) und wer weiß, vielleicht mach' ich mich auch mal in Italien auf die Suche!  
Ulli



**MV Agusta 350 Vierzylinder. In der bis 1982 ausgetragenen 350er Klasse war MV Agusta 10 mal Weltmeister und 6 mal Vize-Weltmeister.**

**Technische Daten:**  
Vierzylinder-Viertakt-motor mit zwei obenliegenden Nockenwellen, Bohrung x Hub 65 x 56 mm, Gesamthubraum 743 ccm, 72 PS bei 7500 U/min, Fünfganggetriebe, Kardan, Gewicht getankt 265 kg.  
Bauzeit 1969-1975  
Preis 1972: 13000 DM

## VERANSTALTUNGS-KALENDER

Die Aufnahme von Veranstaltungen in diesen Veranstaltungs-Kalender ist kostenlos. Es werden aber nur Italiener-Veranstaltungen oder für Italiener-Fahrer/innen interessante Veranstaltungen aufgenommen. Eine kurze Mitteilung an den Verlag genügt. Alle Angaben sind ohne Gewähr! Bitte informiert Euch vorher beim Veranstalter und vergeßt nicht, bei Anfragen Rückporto beizulegen!

19.01.-20.01.91

11. Winter-Rally des Ducati Club Frankreich in La Roche Chalais  
Info: Etienne Godart, Grand Champ, F-24490 La Roche Chalais, Tel. 53913026, Frankreich

26.01.-27.01.91

Wintertreffen des Moto Guzzi Club Schweden beim Guzzi Center in Arboga.  
Info: Guzzi-Center, Dyens väg 1, Arboga, Tel. 0589/13830, Schweden

03.05.-05.05.91

1. Treffen des Moto Guzzi Stammtisch Hannover in Welze bei Neustadt  
Info: Rembo Schwiontek, Tel. 05027/1817

09.05.1991

Demo-Race in Schagen in Holland

09.05.-12.05.91

Vårträffen 91 des Moto Guzzi Club Schweden in Kungsberg  
Info: Moto Guzzi Club of Schweden, Curt Alge, Lönnvägen 7, S-14141 Huddinge, Schweden

12.05.1991

Italienertag im Het National Luchtvaart Museum in Soesterberg in Holland

17.05.-20.05.91

Lönsbodatreffen in Schweden  
Info: Martin Berglund, Kung Knutsv. 19, S-29165 Kristianstad, 044/244249, Schweden

24.05.-26.05.91

Vårtreff des Moto Guzzi Club Norwegen

25.05.-26.05.91

Annual D.O.C.C. Track Rally des Ducati Owners Club of Canada in Mosport/Canada  
Info: Moto Desmo, Box 550, St. Catharines, Ont., L2R 6W8, Canada

21.06.-23.06.91

Midsommertreffen des Moto Guzzi Club Schweden  
Info: Moto Guzzi Club of Schweden, Curt Alge, Lönnvägen 7, S-14141 Huddinge, Schweden

15.08.-18.08.91

4. Forza Italia-Treffen in Saint-Avoid in Frankreich  
Info: Robert Hirsch, 9 Square Weiller, F-57500 Saint-Avoid, Frankreich

16.08.-18.08.91

Internationales Guzzi Treffen in Chezard/VD in der Schweiz  
Info: 038533868, Schweiz

30.08.-02.09.91

Little Italia Festival in USA  
Info: Ben Jackson, SR., 108 Miller Street, Rosedale, Indiana 47874, USA

20.09.-22.09.91

55. Bol d'or mit Italiener-Treffen des Forza Italia auf der Rennstrecke Paul Ricard in Frankreich  
Info: Robert Hirsch, 9 Square Weiller, F-57500 Saint-Avoid, Frankreich

28.09.-29.09.91

Italiener-Treffen des Forza Italia France anlässlich des Superbike-WM-Rennens an der Rennstrecke Magny-Cours in Frankreich.  
Info: Robert Hirsch, 9 Square Weiller, F-57500 Saint-Avoid, Frankreich

12.10.-13.10.91

Treffen der Zweizylinder Freunde Bayern in Tüßling  
Info: Koni Neubauer, Kleebergerstr. 40, 8399 Ruhstorf, Tel. 08531/3350

## Motalia-Inhaltsverzeichnis

### MOTALIA Nr. 1

Ducati's Comeback: 750 Sport + Clubvorstellung: Moto Guzzi National Owners Club + Laverda 200 Bicilindria + Umbau: Cali II zur Policia + Limited Edition: Vogel Ducati +

### MOTALIA Nr. 2

Morini 250 T + Sprachlos - TÜV-Erfahrungen + Buchvorstellung: Ducati Exklusiv + Dreister Diebstahl + Clubvorstellung: Guzzianer Touring Freunde + Motorrad '89 live + HS-Kupplung für Moto Guzzi + Italia '89 Neuseeland + Lesererfahrung: Moto Guzzi V 65 TT +

### MOTALIA Nr. 3

Bewährtes Bolzgerät: Cagiva 500 T4E + Clubvorstellung: Moto Guzzi Club Olpe-Biggesee + Buchvorstellung: Italienische Motorräder + Aprilia AF1-Cup + Guzzi Schrauber Seminar + Gebrauchtpreisspiegel + Ducati Clubrennen Hockenheim +

### MOTALIA Nr. 4

Sechs richtige? - Benelli Sei + Clubvorstellung: Akustik Italiana Austria + Italienertreffen in Österreich + Umbau: Speiche für Le Mans + 10. Guzzi-Treffen Friesland + Italiener-Frühstück Bönningstedt + Moto Guzzi-Modifikationen: Steuerkettenspanner und Kupplung + In eigener Sache +

### MOTALIA Nr. 5

Moto Guzzi 250 TS + 3. Motorrad Teilemarkt Bielefeld + Isle of Man TT Meeting des Moto Guzzi Club Great Britain + Guzzi Ersatzteile + Buchbesprechung: Motorrad-Kataloge + Der Trick mit der Seife: Lagerausbau + 9. Moto Morini Treffen in Liedolsheim + Rätätää Rätätää Rätätää die Japaner hab'n Schädwühl - Superbike-Rennen Zeltweg + Die Geschichte der Guzzi-Patches mit den geheimnisvollen Zahlen +

### MOTALIA Nr. 6

Moto Totale F1 + Gummikuh - Neue Fachzeitschrift für Oldtimer-Freunde + Urlaubstour: Benedetto - eh klar, + Die Gasfabrik, Teil 1 + Wochenend-Tour oder Schrauber-Tour + 4. Int. Motorradtreffen für italienische Motorräder des MF Eyfalia-Nord e.V. + Laverda 750 SF + Mittsomernachtstreffen des Moto Guzzi Clubs Schweden +

### MOTALIA Nr. 7

Laverda 1000 3 CL + Alle Jahre wieder, Italo-Treff + Laverda SFC 750 Register + Die Gasfabrik, Teil 2 + Außenliegende Ölfilter für Moto Guzzi + 2. Stuttgarter "Flat Single"-Treffen + Guzzi Invasion in Thal + Hilfsbereitschaft unter Italienerfahrern? +

### MOTALIA Nr. 8

Bol d'or zum Xten mal oder mehr? + Clubvorstellung: Moto MOGUDULA + Kontaktgesteuerte Transistorzündung + Die Gasfabrik, Teil 3 + Lesererfahrungen: Moto Guzzi 850 Le Mans II + Das Italo-Treffen in Kiel-Friedrichsorf + BOT und SOS-Rennen in Most + Saison Finale in Assen - BOT und SOS + 1. Guzzi-Treffen Olpe + 3. Brackweder Teilemarkt + Werksbesuch bei Guzzi in Mandello + Vier gegen die Autobahn +

### MOTALIA Nr. 9

Mille GT: Zweimal anders - Classic und Fernreisegegnung + Tiefschlag + 13. internationale V-Twin Rally + Entlüften des Integral-Bremssystems der Guzzi einmal anders? + Integral-Bremssystem - was ist das? + Moto Guzzi in Österreich + Urlaubsbegegnung mit der Policia Stradale in Italien +

### MOTALIA Nr. 10

51. Esposizione Internazionale Ciclo e Motociclo in Milano + Hydraulische Bremse entlüften + Clubvorstellung: Falcone Club + Ducati - Laguna Seca + Reisebericht: Ägypten + Mühldorfer Stammtisch in Aktion: Hektik in Hockenheim - Zeltweg + Die brennende Bremsleitung + 3. Treffen der Zweizylinder Freunde Bayern +

### MOTALIA Nr. 11

Motor Show Essen + Büchervorstellung: Moto Guzzi Twins, Großer Denzel Alpenstraßenfahrer, Jupiters Fahrt + Anti-Tuning für Guzzi 850 + Gilera engagiert sich wieder im Motorsport + Polieren leicht gemacht! + Die Probleme eines Moto Guzzi Fahrers in der Alpenrepublik + Guzzi-Umbau auf 160er Hinterreifen + Zwei Graftits auf Italien-Tour und ihre unglaublichen Erlebnisse +

### MOTALIA Nr. 12

Gilera Strada 150 + Kraftfahrzeug- und Unfallversicherung + Clubvorstellung: Moto Guzzi Freunde Niederrhein + Ducati Clubausfahrt in die Schweiz + Wenn man eine Reise macht, da kann man was erleben + Buchvorstellung: Rad abl + Schön was trotzdem + Schlägt Guzzi den richtigen Weg ein? + Ölige Sachen - Umbautipps für Guzzi Falcone + Polieren noch leichter gemacht +

### MOTALIA Nr. 13

Motorräder '90 in Dortmund + Piranha-Zündung für kleine Guzzis + So'n Käse - ein Mißlungener Urlaubstrip + Die unendliche Geschichte, Teil 1 + Vollsynthetisches Öl - oder nicht? + Ducati - einmal ganz anders + Keine Genehmigungen für Clubrennen +

## Motalia-Inhaltsverzeichnis

### MOTALIA Nr. 14

Motorrad live '90 + Piranha Zündung in einer Le Mans 1 + Die unendliche Geschichte, Teil 2 + Achsschenkel lenkung - ein alter Hut + Italo-Wandkalender + ECE-Norm + Ducati - 750 SS - Poster + Besser ist das !!! +

### MOTALIA Nr. 15

Bella Rosso - Ducati 851 Superbike + Moto Guzzi V 65, der Sprung ins kalte Wasser + Mal ganz ehrlich, ist das noch normal? + Wir basteln uns eine gute Laverda-Bremsel + Clubvorstellung: Italiener-Stammtisch Niederrhein + Piranha-Zündung für große Guzzis + Werners italienische Erfahrungen + Die unendliche Geschichte, Teil 3 + Leser-erfahrung: Moto Guzzi Mille GT + Die saubere Lederhose +

### MOTALIA Nr. 16

Was hat der Jürgen wohl mit dem "bknackten Anlasser der Benelli 254" gemeint? + Auf den Motorrad-(Guzzi)-Traumstraßen in Korsika! + Die unendliche Geschichte, Teil 4 + Großer Flop am Großensee + Flugplatzrennen Faßberg - BOT u. SOS + Italienerfahrer etwas besonderes + Bimota Tesi 10 + 4000 Kilometer in 5 Tagen, Teil 1 +

### MOTALIA Nr. 17

Der Kessel: Moto Guzzi Le Mans 1 + Freizeitausstellung in Olpe + 7. Laverda-Treffen in Berlin + Sound of Singles + Treffen des dänischen Laverda Clubs + Die unendliche Geschichte, Teil 5 + 4000 Kilometer in 5 Tagen, Teil 2 + Ducati Cruiser + 11. Guzzi-Treffen der Moto Guzzi Freunde Friesland in Jever + Das Rennen +

### MOTALIA Nr. 18

Cagiva 900 ie Elefant + Klein-Guzzi und die Bastler, Teil 1 + Battle of Twins auf Video + IFMA-Vorschau + Ducati Race-Practise in Zeltweg + Werksbesuch bei Ducati + Preissturz bei Ducati +

### MOTALIA Nr. 19

Wie kommt man zu einem Guzzi-Chopper? + Forza Italia in Frankreich + Klein Guzzi und die Bastler, Teil 2 + Gepäckbefestigung für Le Mans + Preissturz bei Ducati - Stellungnahme des Importeurs + Die unendliche Geschichte, Teil 6 + Tourenvorschlag, Teil 1 +

### MOTALIA Nr. 20

IFMA in Köln + Wie macht man eine Le Mans Sahara-tauglich? + Tourenvorschlag, Teil 2 + Stempeln, nein danke! - Bremsmomentabstützung für Guzzi + Ducmania in Assen + Parkplatzimpressionen von Hockenheim +

### MOTALIA Nr. 21

Ducati 860 GT - Das Märchen vom häßlichen Entlein + Rennsport Museum Nürburgring + Buchvorstellung: "Motorräder selbst verschönern und verbessern" + Veterana - Eindrücke im Vorübergehen + Umbau eines Tourers zum Klassik-Sportler + Erfahrungsbericht über eine "fertig" gekaufte Bremsabstützung +

### MOTALIA Nr. 22

Un bello quattro tempi quarttro Cilindri in Linea - Benelli 254 + Wandkalender für Italo-Freunde + Reisebericht zur Isle of Man + Die unendliche Geschichte, Teil 7 + Video-Vorstellung: Battle of Twins für Zuhause + Bremsabstützung für Guzzi + Superbike Weltmeisterschaft 1990 - Ein Triumph für Ducati + Natriumgefüllte Ventile

### MOTALIA Nr. 23

Manifestazione MV Agusta + Mit der Guzzi im Land der Griechen + Cagiva SXT 125 + 2in1 für Guzzi + Zubehörkataloge + Clubvorstellung: V7 Interessengemeinschaft +

## Ist die Sammlung vollständig ?

Alle Ausgaben der MOTALIA können für 2,50 DM pro Stück nachbestellt werden. Dazu kommt eine einmalige Gebühr von 1,50 DM für Porto und Verpackung.

Die Hefte 16, 18, 19, 20, 21 und 22 sind leider vergriffen.

### Motalia 1 - 15 für nur 30 DM

Für Sammler bieten wir die Hefte 1-15 zum Komplettpreis für nur 30 DM inclusive Porto an. Sie sparen 9 DM.

Die Bestellung kann bezahlt werden in Form von Briefmarken, Scheck, Überweisung auf das Konto 742 171 bei der Sparkasse Kiel (BLZ 210 501 70) oder Abbuchungsverfahren (bitte Bankverbindung angeben).

Bestellung bitte an: Verlag Felix Hasselbrink, Postfach 2322, 2300 Kiel

# Einen Topf bitte

Auf der Suche nach einer 2in1-Auspuffanlage für Guzzi.

Die großen Guzzis gehören zu den letzten Motorrädern, die ohne Änderungen beiwagentauglich sind. Da auch die Motorcharakteristik gut zum dritten Rad paßt, erfreuen sich die Büffel aus Mandello großer Beliebtheit bei den Gespanntreibern.

Ein Problem, mit dem viele Beiwagenpassagiere zu kämpfen haben, ist, daß durch den Sog hinter der Beiwagenscheibe Abgase in den Fahrgastraum gesaugt werden. Abhilfe kann hier eine Auspuffanlage mit Schalldämpfer auf der dem Seitenwagen abgewandten Seite sein. Also links, da in Deutschland die Beiwagen meistens rechts sind. Ein weiterer Vorteil einer 2in1-Auspuffanlage ist, daß sie deutlich leichter ist, als die serienmäßige Schalldämpferanlage. Doch wo bekommt man eine 2in1?

Beim Durchblättern der Zeitung "motorrad-GESPANNE" finde ich zwar Anzeigen in denen 2in1 mit linksseitigem Auspufftopf für Honda CX 500 (513 DM mit ABE) und BMW-Boxer (498 DM mit TÜV) angeboten werden, aber nichts für Guzzi. Also rumhören und viel telefonieren.



Diese Auspuffanlage haben wir vor zwei Jahren an einer Guzzi aus der Schweiz gesehen.

Der Italo-Shop-Neuss soll etwas im Programm haben. Ein Anruf schafft Klarheit. Es gab mal eine 2in1 von Dynastiplast, die mit TÜV-Gutachten 599 DM gekostet hat. Leider hat der Hersteller die Produktion eingestellt. Ich soll es mal bei Moto Spezial, Schajor oder Stacheter & Jürgenssen probieren. Ein Anruf bei dem letztgenannten läßt auch keine Freude aufkommen. Im Moment nichts zu machen. Es wird wieder auf Moto Spezial verwiesen. Bei der Firma Schajor ist wegen Betriebsferien und Umbauarbeiten nur der Anrufbeantworter zu erreichen.

Auf gut Glück werden noch ein paar Gespannbauer und Guzzihändler angerufen. Die Antworten reichen von: "Da ist uns nichts bekannt" bis zu "Ich suche selber eine für mein Gespann." Wenn jemand was weiß, dann nur die schon oben genannten Firmen.

Einzig die Firma IMT in 8014 Neubiberg, Äußere Hauptstr. 28 teilte mit, daß sie auf Wunsch Einzelanfertigungen (auch in VA) herstellen kann. Es sei aber nahezu unmöglich, die aktuellen Geräuschwerte zu erreichen, um ein TÜV-Gutachten zu erstellen.

Also bleibt als Zwischenergebnis erst mal nur die Firma Moto Spezial über, die sogar zwei verschiedene 2in1-Auspuffanlagen anbietet. Die erste Version, bei der der

Krümmter des rechten Zylinders unter dem Limadeckel zur linken Seite verläuft, ist für Le Mans Modelle gedacht und kostet 990 DM. Für 795 DM ist die zweite Version für Tourer zu erhalten. Wegen den Trittbrettern der Californias wurden die originalen Krümmer beibehalten. Die Krümmer werden mit dem Sammler der 2in1-Anlage links unter dem Getriebe zusammengeführt. Für Fahrzeuge mit Erstzulassung vor dem 01.01.89 liegt ein TÜV-Gutachten vor, welches mitgeliefert wird.



In Mandello gesehene 2inl. Die Edelstahl-auspuffanlage aus England sieht ähnlich aus.

Beide Auspuffanlagen werden flammgespritzt/schwarz lackiert geliefert. Wer gerne eine verchromte Auspuffanlage haben möchte, muß sie selbst zum Galvaniseur bringen und hierfür noch mal eine dreistellige Summe veranschlagen.

Aber vielleicht weiß ja auch einer der Leser noch eine preiswertere Alternative. Informationen über Bezugsquellen und Erfahrungen mit 2inl-Auspuffanlagen für Moto Guzzi bitte an die Redaktionsadresse.

Eine verchromte 2inl für Guzzi kostet also gut das Doppelte wie die vergleichbaren Gegenstücke für BMW oder Honda CX 500. Wieso? Der Markt für eine linksseitige 2inl müßte doch groß genug sein, um so eine Anlage kostengünstiger zu produzieren. Die Firma Guzzi Overland, 287 High Road Leyton in London, England bietet sogar eine Edelstahl-2inl für Guzzi für nicht mal 1100 DM an. Der Haken ist, daß der Endtopf auf der rechten Seite liegt. /

## Zubehörkataloge

Einige Italo-Händler bieten Kataloge an, in denen man sich in Wort und Bild informieren kann, welches Zubehör auf dem Markt angeboten wird. Beim Durchblättern dieser Nachschlagewerke kommen die Umbauideen von ganz alleine.

Der aktuellste Katalog, der gerade noch im alten Jahr verschickt wurde, ist der '91er Katalog des Guzzi Spezis Moto Spezial, Uracher Str. 23, 7423 Gomadingen, Tel. 07385/1678. Auf 60 Seiten DIN A5 mit jeder Menge farbiger (!) Abbildungen findet der Guzzi-Fan fast alles: Verschleißteile, Zubehör, Tuningartikel, Lektüre und Accessories für den Guzzisten. Der Katalog wird auf Anforderung kostenlos verschickt.

Auch kostenlos ist der 26-seitige Guzzi-Ersatzteile- und Zubehörkatalog der Firma Escher, Unterstr. 70, 4717 Nordkirchen 2, Tel. 02596/600. In der ersten Hälfte sind die gängigen Verschleiß-, Sturz- und Zubehörteile aufgelistet. Der zweite Teil mit Abbildungen ist dem Sonderzubehör vorbehalten.

Gegen 5 DM in Briefmarken oder Schein ist der Katalog der Firma RP-Rennteknik, Gartenstr. 29, 5802 Wetter, Tel. 02335/5280 zu bekommen. Diese Firma beschäftigt sich hauptsächlich mit Ducati und bietet auf 84 DIN A4 Seiten reichhaltiges Zubehör und detaillierte aufgelistete Tuningmaßnahmen an. Auf elektronische Bauteile hat sich die Firma Silent Hektik, Fr.-Ebert-Str. 56, 4750 Unna, Tel. 02303/14036 spezialisiert, die u.a. verschiedene Zündanlagen, -spulen und Lichtmaschinenregler speziell für italienische Motorräder entwickelt hat. In einem 16-seitigen Katalog, den man gegen Rückporto anfordern kann, werden die Elektronikparts vorgestellt.

### 25 Bimota Tesis für Deutschland

1991 werden 25 Exemplare des ersten Serienmotorrades mit Achschenkellenkung den Weg über die Alpen zu uns finden. Bei 15 Stück handelt es sich um die 52 800 DM teure Version mit dem normalen 851-Ducati-Motor. Die restlichen 10 Exemplare sind die leistungsgesteigerte Tesi 906 mit einem auf 904 ccm aufgebohrtem Ducati 851 Motor.

### Gilera entwickelt ABS

Nachdem Gilera auf der Messe in Bologna die CX 125 mit Einarmvorderradgabel präsentierte, wurde bekannt, daß auch an einem ABS für Motorräder gearbeitet wird. Ein Termin für die Serienreife wurde nicht genannt.

### Laverda von japanischer Firma übernommen

Kommt man auf die Marke Laverda zu sprechen, kocht die Gerüchteküche fast über. Letzte Meldungen sagen, daß Laverda von der japanischen Firma Shinken Technika Co. übernommen wurde. Diese ist eine Tochtergesellschaft des Konzerns Yamazaki Mazac Co., der Werkzeugmaschinen herstellt. Um Laverda mit dem bisherigen Management weiterzuführen, wurde extra die Global Interface Co. gegründet, die 51 % der Laverdaaktien in ihren Händen halten soll. Unter dem Namen Laverda sollen in Zukunft Modeartikel und Accessoires der höheren Preisklasse vermarktet werden.

Aber es sollen auch wieder Motorräder mit dem traditionsreichen Namen produziert werden.

Angeblieh sollen aus Ersatzteilen einige 750 SFC zusammengebaut werden. Gleichzeitig soll eine 'moderne Variante' des legendären orangenen Renners mit Yoshimura-Suzuki GSX-R 750 Motor gebaut werden.

Das Topmodell soll später ein V6-Motorrad sein, dessen Motor eine Weiterentwicklung der Langstreckenmaschine aus den 70er Jahren sein soll.

### Höhere Liefernebenkosten bei DNL

Die DNL-Motorrad GmbH, Ducati Importeur für Deutschland, hat die Liefernebenkosten von 200 DM auf 230 DM erhöht.

### Aprilia Pegaso 650

Auf der Moto Show in Bologna präsentierte Aprilia endlich den Fünfventil-Motor in einer überarbeiteten Pegaso. Genauso wie Ducati bezieht nun auch Aprilia die Upside-down-Gabel aus Japan. Der Lieferant ist Kayaba. Die Pegaso 650 ist mit Straßenreifen (vorne 110/90-19, hinten 140/70-17) einem Fun-Bike noch näher als die Pegaso 600. Nach Deutschland wird die 650 vermutlich mit 50 PS kommen. Als Liefertermin ist Mai geplant. Im Herbst wird vermutlich ein Straßenmotorrad mit dem neuen Motor vorgestellt werden.

### Ducati 750 SS

Ducati hat auf der Messe in Bologna, wie schon erwartet, die 750 SS vorgestellt. Die 750 SS ist eine hubraumkleinere Ausgabe der neuen 900 SS mit Halbschale. Gespart haben die Techniker an der vorderen Bremsanlage. Die kleine SS verfügt über nur eine Brems Scheibe im Vorderrad.

### Gilera CX 125

Wie angekündigt, stellte Gilera in Bologna die CX 125 vor, die als Zukunftsstudie schon letztes Jahr in Mailand zu sehen war. Statt des geplanten Einspritzmotors, der sich noch in der Entwicklung befindet, wird das vollverschaltete Bike von dem aus der SP 02 bekannten 125 ccm Einzylinder-Zweitaktmotor betrieben. Eine Einarm-Vorderradaufhängung ist das hervorsteckendste Merkmal dieser Neuvorstellung. Das Hinterrad wird von einer Einarmschwinge geführt, wie sie bereits von Aprilia oder Honda bekannt ist. Die RC 600 wurde in drei Versionen gezeigt, die aber vermutlich im nächsten Jahr nur in Italien verkauft werden.

Aprilia Pegaso 600

Das schöne Fun-Bike aus Italien wird auf vier Seiten der Januar-Ausgabe des "Motorradfahrers" getestet. Fünf farbige Fotos gehören zu diesem Artikel.

MV Agusta

In dem Februar-Heft der Zeitschrift "Oldtimer-Praxis" soll sich laut Vorankündigung ein Bericht über MV Agusta befinden.

Motorrad Katalog 1991

In diesen Tagen erscheint der "Motorrad Katalog 1991", der 14 DM kostet und im Zeitschriftenhandel erhältlich ist.

Moto Guzzi Dondolino Faenza

"Motorrad Classic" stellt in Heft 1/91 auf zwei Seiten eine Guzzi Dondolino Faenza vor. Vier Fotos zeigen das in Italien zugelassene Motorrad.

Moto Guzzi Einzylinder

In einer zweiteiligen Serie berichtet die Zeitschrift "Markt" über die klassischen 500er Einzylinder von Moto Guzzi. Der erste Teil ist auf 7 Seiten der Januar-Ausgabe zu finden. 20 farbige Fotos zeigen schön restaurierte Einzylinder aus Mandello.

Zuppa Italiana

Zuppa Italiana heißt ein Atrikel in "Markt" 1/91 der mit "Ein Bilderbogen der italienischen Motorradszene" untertitelt ist. In Wort und Bild werden auf vier Seiten mit 14 Fotos Seltenheiten wie Anzani, Bianchi, Carru, MM und Ollearo vorgestellt.

Moto Guzzi California C

In einem Kurz-Test stellt "motorrad, reisen & sport" in der Januar-Ausgabe auf einer halben Seite die California C vor.

Bimota Tesi 1D

Auf 11 Seiten befaßt sich "PS" 1/1991 mit der Bimota Tesi. Auf acht - teils großformatigen - Fotos ist das erste Serienmotorrad mit Achsschenkellenkung zu sehen.

Ducati 907 i.e.

Ein Test der roten Italienerin ist auf sieben Seiten der "mo" 01/91 zu finden. Eins der sieben farbigen Fotos zeigt das Ducati Paso Gespann, das der Ducati-Händler Hegemann für ca. 25 000 DM anbietet.

Moto Guzzi

Auf zwei Seiten erzählt Jan Leek die Geschichte der 350er Einzylinder-Guzzi, mit der der Adler aus Mandello das letzte Mal zu Weltmeisterruhm kam. Zu finden ist diese Story in dem "Motorradfahrer" 1/91.

**RPR**  
**DUCATI**  
**CAGIVA**  
**GILERA**

Motortuning,  
Fertigung von Spezialteilen,  
Neumaschinen, Zubehör

Ihr Ducati-Vertragshändler im  
Rhein-Ruhr Gebiet

Gartenstraße 29 \* D-5802 Wetter  
Telefon 02335/2957  
Fax 02335/5280

# Cagiva SXT 125 (Elefantenbaby)

Als Hamburger Großstadtplanke hat man das Problem, 5 Liter (DUC 900) oder 3 Liter (Cagiva 650 Elefant) Öl so gut wie nie vernünftig warm zu bekommen, wenn man die Stadtgrenzen nicht verläßt. Ganz abgesehen davon, daß die großen Motoren den Anfahr-Bremsbetrieb nur unwillig über sich ergehen lassen und man anderen Leuten an der Ampel durch die ständige Gasgriffdreherei den Eindruck vermittelt, man würde die Straße als Rennstrecke für Daheimgebliebene betrachten. Es war klar: Ein Stadtmoped mußte her!

Wenig Gewicht, drauftreten und losfahren, preiswert und günstig in Anschaffung und Unterhaltung - das sollte es sein. Und einen italienischen Geburtsort sollte es auch nachweisen können (weil wenn schon verrückt, dann ganz!).

Am 31.03.90 wurde in einem Anzeigenblatt eine Cagiva SXT 125 für 1200,- angeboten. Hinfahren, angucken, probefahren, sich mit dem Verkäufer auf 1000,- per Handschlag einigen, Geld holen, Moped abholen, war alles in zwei Stunden erledigt. Zur Freude waren noch einige Ersatzteile dabei, einen vom Auspuff verschmorten Seitendeckel bekam ich später von dem Vor-Vorbesitzer. Seitdem genießt man Fahrspaß ohne Ende! Sogar Heide mit ihren superkurzen Beinen kommt am Boden an und so sehe ich schon, daß ich den Fahrspaß zukünftig wohl teilen kann (muß!).

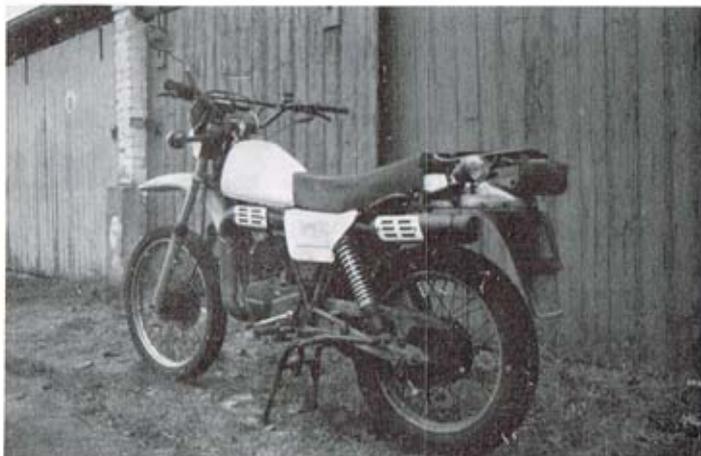
Eine erste Inspektion ließ kaum Defekte erkennen und so konnte die große Inspektion bis auf weiteres verschoben werden. Der TÜV-Termin im Mai war nur eine Formsache. Das Motörchen mit 123 ccm soll 13 kw bei 6.500 U/min leisten. Es soll zwar vorkommen, so erzählte mir der Vor-Vorbesitzer, daß man glatt von einer 80er Vespa versägt wird, aber das soll sich erst noch herausstellen. Untenrum ist der Motor sehr gutmütig, ab 5.500 U/min geht es kurz zur Sache und 2.000 U/min später ist auch schon wieder absolut Ende. Aber das langt immerhin mit dem Sechsganggetriebe, um



Rechts das kleine 125 ccm Zweitakt-Elefantenbaby und links der große Viertaktbruder mit 650 ccm.

liegend auf 110 km/h zu kommen. Angegeben ist sie mit 95 km/h. Der Tacho zeigt durchaus mal 120 an und das auf gerader Strecke ohne Wind - erstaunlich - erstaunlich!

Das Gefährt verfügt über Getrennschmierung und separaten Öltank und Ölpumpe am Motor. Um die Electronic Ignition braucht man sich nicht weiter zu kümmern. Der Spritverbrauch liegt zwischen 2,5 und 4 Litern maximal unter Vollast. So langt das Fassungsvermögen des Tanks für durchaus 200 bis 250 km.



Gebremst wird wirkungsvoll vorn standesgemäß mit Scheibe und Doppelkolbenzange von Brembo, hinten tummelt sich eine Cagiva-Trommel.

Abgefedert und gedämpft wird vorn von einer stabilen und verwindungssteifen Telegabel mit Aufschrift Cagiva und hinten über zwei konventionelle Federbeine (Ein Baujahr später findet sich hinten nur noch ein Federbein - zentral!). Daß die Soziasfußrasten rahmenfest angebaut sind, ist für diesen oder diese zwar schön, aber ein entspanntes Sitzen auf der immerhin 570 mm langen Sitzbank ist kaum möglich. Auch die Federung hinten ist nicht gerade für Soziasbetrieb ausgelegt. Auch allein entpuppt sich die Sitzbank als recht unkomfortabel, da sie recht schmal ist und recht steife Kanten hat (in diesem Punkt ist man ja von

einem Imola-Höcker geradezu verwöhnt).

Haupt- und Seitenständer ergänzen das sonst positive Bild. Die für eine Enduro relativ niedrige Sitzhöhe, das geringe Fahrzeuggewicht (120 kg), die gutmütige Getriebeabstufung und nicht zuletzt die eingetragenen Reifen 2.75 - 21 + 3.50 - 18 Trial ermöglichen eine fast (fast!) trialmäßige Fortbewegung.

Ferner sorgt die 12 Volt-Anlage für gute Sicht nach vorn. Die Sicht nach hinten muß der Vibrationen wegen ab und an per Hand

auflegen (auf den Spiegel - wo sonst?) beruhigt werden. Ein rundum lustiges Moped, daß jetzt seinen festen Platz in meiner Garage hat und sich neben den "Großen" nicht schämen muß.

Die Ersatzteilversorgung, so Rolf in Ehestorf, soll auch gesichert sein, so daß das Elefantensbaby wohl noch lange leben wird.

Holgi Hämburch

#### Technische Daten:

Luftgekühlter Einzylinder-Zweitaktmotor, membran gesteuert, Bohrung x Hub 56 x 50,6 mm, Hubraum 125 ccm, Verdichtung 12,1, Nennleistung 13 kw (17 PS) bei 6500 U/min, max. Drehmoment 19 Nm (1,9 mkg) bei 6000 U/min.

Sechsganggetriebe mit Kickstarter.

Zentralrohrrahmen mit Doppelunterzug, hydraulische Scheibenbremse vorne, Trommelbremse hinten, Gewicht vollgetankt 120 kg, zulässiges Gesamtgewicht 306 kg.

Preis 1982 4150 DM

#### Videos aus der Deutschen Meisterschaft

Superbike - Battle of Twins -  
Sound of Singles

Bestellkarte in der Heftmitte

VA-Auspuffanlagen für Moto Guzzi

Nachdem wir in der "Unendlichen Geschichte" in der letzten MOTALIA erwähnt hatten, daß die Firma BK-Moto Edelstahl-Auspuffanlagen für Moto Guzzi Le Mans anbietet, erhielten wir einige Anfragen nach der Adresse. Die Anschrift lautet: BK-Moto Edelstahlteile GmbH, Potsdamerstr. 84, 4800 Bielefeld 17, Tel. 0521/335657.

Für die Modelle LM I + II und die SP I können komplette Auspuffanlagen geliefert werden. Ein Paar Krümmer kostet 279,- DM (SP) oder 344,- DM (LM). Der Preis des Zwischenrohrs unter dem Getriebe beträgt 167,- DM und für die beiden Schalldämpfer müssen 562,- DM bezahlt werden.

Für die kleinen Modelle V 35 und V 50 werden nur die Schalldämpfer in Edelstahl angeboten. Hier kostet das Paar 499,-DM.

Bei den angebotenen Edelstahlteilen handelt es sich um Nachbauten der Originalteile. Ein TÜV-Gutachten ist leider nicht vorhanden. Die Firma BK-Moto gewährt auf alle von ihr gelieferten Edelstahlteile 10 Jahre Garantie auf Korrosionsschäden, fehlerhafte Fertigung und Materialfehler.

Im Sommer soll das Programm um die Modelle Le Mans III und California II erweitert werden.

Wie schon im letzten Heft erwähnt, bietet die Firma Escher, Unterstr. 70, 4717 Nordkirchen 2, Tel. 02596/600 Auspuffkrümmer mit einem Außendurchmesser von 48 mm in Edelstahl an. Der Paarpreis beträgt 550,- DM.

Alu-Chokehebel für Dell'ortos.

Italo-Fahrer kennen das Problem. Die Auflagefläche des Chokehebels aus Plastik ist mit der Zeit rund geworden und beim ersten Gasstoß klappt der Chokehebel von alleine zurück. Abhilfe soll ein CNC-gefräster Chokehebel aus Aluminium schaffen. Für 20 DM bietet Jochen Gack, Konradin-Kreutzer-Str. 3, 7520 Bruchsal, Tel. 07251/14850 das Teil an. Für 6 DM mehr wird noch das Wort "Choke" eingraviert.

Carrillo-Pleuel

Die Firma Stein-Dinse, Im alten Dorfe 3, 3300 Braunschweig bietet Carrillo Pleuel für alle großen Guzzis und alle Ducati V 2 Modelle an. Die nahtlosen Pleuel aus Crom-Molybdänstahl werden nach dem Schmieden spanabhebend bearbeitet, um die endgültige Form zu erhalten. Als Vorteil gibt der Hersteller höhere Festigkeit und geringeres Gewicht an.

Sonderanfertigungen können innerhalb von 8 Wochen nach Muster und Zeichnung angefertigt werden. Der Preis beträgt pro Stück 660,- DM.

Alternative Ersatzteile für Benelli Tornado 650 S

Folgende Teile können von anderen Motorrädern verwendet werden:

Kupplungszug: Moto Morini 3½ oder 500

Gaszug: Moto Guzzi V7

Lenkkopflager: Benelli 500 Quattro

Kettenrad: Ducati 900 Darmah

Scheinwerfer: Guzzi V7 Sport

Unterbrecherkontakte: Bosch Nr. 2207 013 004

Lenkerhalter: Yamaha SR 500

Kettenspanner: Honda CB 550 Four

Kettenschutz: CB 400 Four

Alle Angaben wie immer ohne Gewähr.

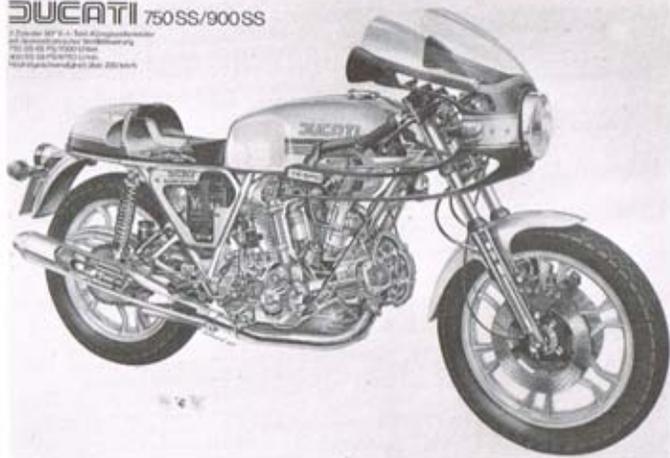
Drosselkits für Guzzis

Für die Modelle 850 T, 850 T3, 850 T4, 850 T5, California 2 und Mille GT bietet die Firma Moto Spezial, Uracher Str. 23, 7423 Gomadingen, Tel. 07385/1678 Drosselkits für 50 PS und 27 PS an. Die Drosselung besteht aus Reduzierblechen, die zwischen Ansaugstutzen und Zylinderkopf verschraubt werden. Für Fahrzeuge mit Erstzulassung vor dem 1. April 1988 ist der Drosselsatz mit TÜV-Gutachten für 160 DM erhältlich.

Für Fahrzeuge mit Erstzulassung nach dem 1. April 1988 muß noch erst ein Abgasgutachten erstellt werden, das in Arbeit ist.

**DUCATI** 750SS/900SS

2 Zylinder MP 2-A-Takt 4-Ventilmotor  
mit Desmodromischer Ventilsteuerung  
750 cc (49,4 cu in) / 900 cc (54,7 cu in)  
4000 U/min / 100 km/h  
Nachfrage/Bestellung über 200000



Das Ducati-  
Phantomposter von  
Technical-Art!

Mit Einblick in  
das innere des  
Motors!

In der  
gigantischen Größe  
100 x 70 cm!

Ein Muß für jeden  
Ducati-Fan!

Nur 30 DM  
inclusive Versand!

Am Besten sofort  
bestellen!

Das Ducati-Schnittzeichnungsposter zeigt vollen Einblick in die Technik der Desmodromik mit Königswellenangetriebenen Nockenwellen.

Endlich ist das Poster wieder in der vollen Größe von 100 x 70 cm (Größer als DIN A1) lieferbar. Das Poster kostet inclusive Versand in einer stabilen Verpackungsrolle nur 30 DM.

Heute noch Karte ausschneiden, ausfüllen und ab in den Briefkasten.

*Battle of Twins*

Sound of Singles

*Superbike*

## Motorradsport-Videos

### Deutsche Meisterschaft 1990

In jeweils 60 Minuten die Höhepunkte der **Battle of Twins** und **Superbike** DM Saison, sowie **Sound of Singles** OMK-Pokal 1990 auf VHS-Videokassetten. Spannende Rennen, fantastische Rennszenen.

Technik, Tuning und Details satt.

Die Motorradsport-Videos für Insider.

Die Videos mit heißem Sound, fachkundigem Kommentar und starker Musik.

Preis: je 79,- DM

Absender:

Bitte  
freimachen,  
falls 60 Pf-  
Briefmarke  
zur Hand

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Hiermit bestelle ich \_\_\_ Exemplare  
von dem Ducati-Phantomposter zum  
Preis von 30 DM (incl. Versand in  
stabiler Rollenverpackung).  
Kein Nachnahmeversand!

Antwort

- 0 Den Betrag lege ich in bar oder  
als Verrechnungsscheck bei.
- 0 Bitte buchen Sie den Betrag von  
meinem Konto ab. Meine Bankver-  
bindung ist:

Verlag Hasselbrink  
Postfach 2322  
2300 Kiel 1

\_\_\_\_\_

Bank

\_\_\_\_\_

Bankleitzahl

\_\_\_\_\_

Kontonummer

\_\_\_\_\_

Unterschrift

-----

Absender:

Bitte  
freimachen,  
falls 60 Pf-  
Briefmarke  
zur Hand

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Hiermit bestelle ich die unten ange-  
kreuzten VHS-Video-Kassetten

- 0 per Scheck/bar über ...DM liegt bei
- 0 per Nachnahme und Gebühr
- 0 per Bankeinzug. Meine Bankverbindung  
ist:

Antwort

\_\_\_\_\_

Bank

\_\_\_\_\_

Bankleitzahl

\_\_\_\_\_

Kontonummer

Verlag Hasselbrink  
Postfach 2322  
2300 Kiel 1

- 0 SUPERBIKE-VIDEO 90....79,- DM
- 0 BOT-VIDEO 90.....79,- DM
- 0 SOS-VIDEO 90.....79,- DM
- 0 Superbike-VIDEO 89....59,- DM
- 0 Bot-Video 89.....59,- DM

\_\_\_\_\_

Datum

\_\_\_\_\_

Unterschrift

### MOTALIA im Abonnement

Absender auf der Rückseite bitte nicht vergessen!!

- Ich möchte gerne ein Probeheft der MOTALIA haben.  
Vier DM in Briefmarken habe ich beigefügt.
- Ja, ich möchte MOTALIA ab sofort/Nr. \_\_\_\_\_ abonnieren.  
Den Betrag von 35,- DM für ein Jahr (12 Ausgaben)
- habe ich auf das Konto 742171 BLZ 210 501 70 der Sparkasse Kiel überwiesen.
- habe ich als Scheck beigefügt.
- können Sie von meinem Konto abbuchen. Meine Bankverbindung ist:

\_\_\_\_\_ Bank

\_\_\_\_\_ Bankleitzahl

\_\_\_\_\_ Kontonummer

\_\_\_\_\_ Unterschrift

Mir ist bekannt, daß ich das Abonnement innerhalb von 7 Tagen schriftlich widerrufen kann. Hierzu genügt die fristgerechte Absendung des Widerrufs.

Datum: \_\_\_\_\_

Unterschrift: \_\_\_\_\_

Absender auf der Rückseite bitte nicht vergessen!!

### Ducati- Wandkalender 1991

13 Blatt im  
hochwertigen  
Vierfarbdruck

Kalendergröße  
42 x 30 cm

Bildgröße  
32 x 24 cm

Nur 36 DM  
inclusive  
Versand

Ein  
Schmuckstück  
für jedes  
Wohnzimmer

# '91

August  
August  
Août

So	5	19
Mo	6	20
Tu	7	21
We	8	22
Do	9	23
Fr	10	24
Sa	12	26
So	13	27
Mo	14	28
Tu	1	29
We	2	30
Do	3	31



Auch 1991 gibt es wieder einen farbigen Ducati-Wandkalender. Motive wie 750 Sport, 851 Superbike, Egli-Ducati, 450 Scrambler, 750 Supersport und Renn-Ducatis erfreuen das ganze Jahr lang das Auge des Betrachters. Dieser Kalender darf in keinem Wohnzimmer oder Büro fehlen. Heute noch Karte ausschneiden, ausfüllen und ab in den Briefkasten.



## Leserbriefe

Sehr geehrter Hasselbrink, ich muß sagen, Euer Heft gefällt mir wirklich gut, wobei die technische Seite etwas zu kurz kommt, was sich ja mit der Umfangerssteigerung noch ändern kann.

Gerne will ich Euch mit Berichten, Infos und Tips versorgen, deshalb kurz etwas zu meiner Person bzw. zu meiner Motorradleidenschaft.

Seit meinem 14. Lebensjahr befasse ich mich mit Motorrädern, angefangen mit Victoria (Kennt Ihr die Ur-Guzzi V 35 Bergmeister von 1953?) und irgendwann wurde ich mutig und habe vor 10 Jahren eine Morini 3½ Sport, Bj. 75 gefahren, weil mir der Motor so fantastisch gefallen hat, die ich (dämlicherweise) wieder verkauft habe. Dann eine 900 SS, Bj. 80 die ich vor 2 Jahren verkauft und mir dann eine 72er 750 S zugelegt habe, die, so wahr mir Gott helfe, nicht mehr aus meinen Händen geht. Daneben habe ich schon zwischenzeitlich Le Mans II gefahren und seit 1982 ununterbrochen T3 California, Bj. 76. Wie Ihr in der Kürze seht, hänge ich schon lange bei den Italienern drin, obwohl mich mein Victoria-Fieber bis heute nicht losgelassen hat.

Falls Interesse besteht, setze ich mich mal an den Klimperkasten und lege los. Anzubieten hätte ich aus dem Stegreif z.B. einen Umbautip auf Seilzug für den dämlichen "Auf oder Zu"-Choke an den Guzzis evt. mit Bild.

Des weiteren den Langstreckentest bzw. Lebenslauf einer T3, die sich von der abgewrackten Notlösung zum beliebtesten Tourenmoped entwickelt hat (mittlerweile knapp 100.000 km).

Des weiteren vielleicht eine Story über die Victoria-Bergmeister im Vergleich zu Guzzi von heute.

Da Ihr auch mit PC arbeitet und ich fleißig meinen Apple quäle, kann ich die Berichte, falls Konvertierungsmöglichkeit besteht, auch auf 3,5-Zoll-Disketten anliefern, dann braucht Ihr nicht mehr alles abzupinnen.

Des weiteren könnte ich Euch mal ein typographisch schön gestaltetes Titelblatt unter Beibehaltung des Schriftzuges Motalia für das ganze Jahr im voraus in Fotosatzqualität anfertigen (umsonst natürlich; ist mein Job als Typograph und Schriftsetzer), sowie schön gestaltete Redaktionsköpfe zum einmontieren, z.B. Leserbriefe, Sport usw. damit das Heft etwas professioneller wirkt, was natürlich Eure bisherige Arbeit auf keinen Fall in Frage stellen soll, da Ihr mit Sicherheit schon verdammt viel angestellt habt, um das alles aus dem Boden zu stampfen. An Werbung meinerseits wird es jedenfalls nicht fehlen.

Also wenn Interesse besteht, meldet Euch!

Bis bald  
Manfred

*Das Ergebnis dieses freundlichen Angebotes könnt ihr auf der Titelseite sehen. Die Red.*

Benelli



DUCATI

MAGNI-GUZZI



Erfahrung auf  
italienischen Motorrädern

**DEMHARTER GmbH**

8880 Dillingen-Schretzheim  
Telefon 09071/2837  
Telefax 09071/8428

# Mit der Guzzi ins Land der Griechen

Wieder einmal ist es Winter. Saukalt. Naß und den halben Tag dunkel. Zeit, die Urlaubserinnerungen lebendig werden zu lassen und anderen den Mund wässerig zu machen...

Ein kalter Septembermorgen 1990. Es regnet, hat Nebel und ist kalt. Eigentlich wie immer, wenn ich zu einer größeren Tour starte. Wir, das bin ich mit meiner V 65 und Claudia mit Ihrer XS 400, quälen uns einmal mehr in die Regenkombis und schwimmen los, immer Richtung Süden.

Am Gotthard wird der Nebel so dicht, daß der Straßenrand fast nicht mehr zu erkennen ist. Trotzdem schaffen wir es am ersten Tag bis an den Lago Maggiore. Und siehe da, die Sonne scheint! Und so sollte es auch die nächsten vier Wochen bleiben. Vom Lago gings am nächsten Tag weiter nach Ravenna bei Rimini, einer der übelsten Strände, die man sich wohl antun kann. Aber wir wollen ja weiter: Anstatt nämlich 1500 km Autoput durch Jugoslawien und Österreich zu fahren, haben wir uns eine gemütliche Fähre ab Arcona gebucht. Die Überfahrten gehen meistens über Nacht und in der Nachsaison ist der Preis für die 20-stündige Passage 170,- pro Nase incl. Moped.

Also schiffen wir uns, nach einmal Unterbrecher nachstellen und einem Hindernislauf beim Zoll, abends um acht auf der King Minos ein. Hier kann man sich jetzt entweder einen Tag lang langweilen, sich den ersten Sonnenbrand holen, beim Backgammon die Reisekasse verspielen oder mit billigem griechischem Henniger-Bräu und Ouzo die vielen neuen Bekanntschaften begießen.

Und schwuppdwupp; am nächsten Abend dürfen wir zum ersten Mal griechische Straßen unter die Räder nehmen. Allerdings erst nach dem Ausfüllen rätselhafter Vordrucke voller griechischer Schriftzeichen und dem 3-maligen Umrunden des Zollgebäudes in Igoumenitsa.

Am nächsten Morgen dann wollen wir zur Tour ins Landesinnere starten. Zuvor sei noch bemerkt, daß in Griechenland auch Banken streiken können. Ausreichender Bargeldvorrat ist also nicht von Nachteil.

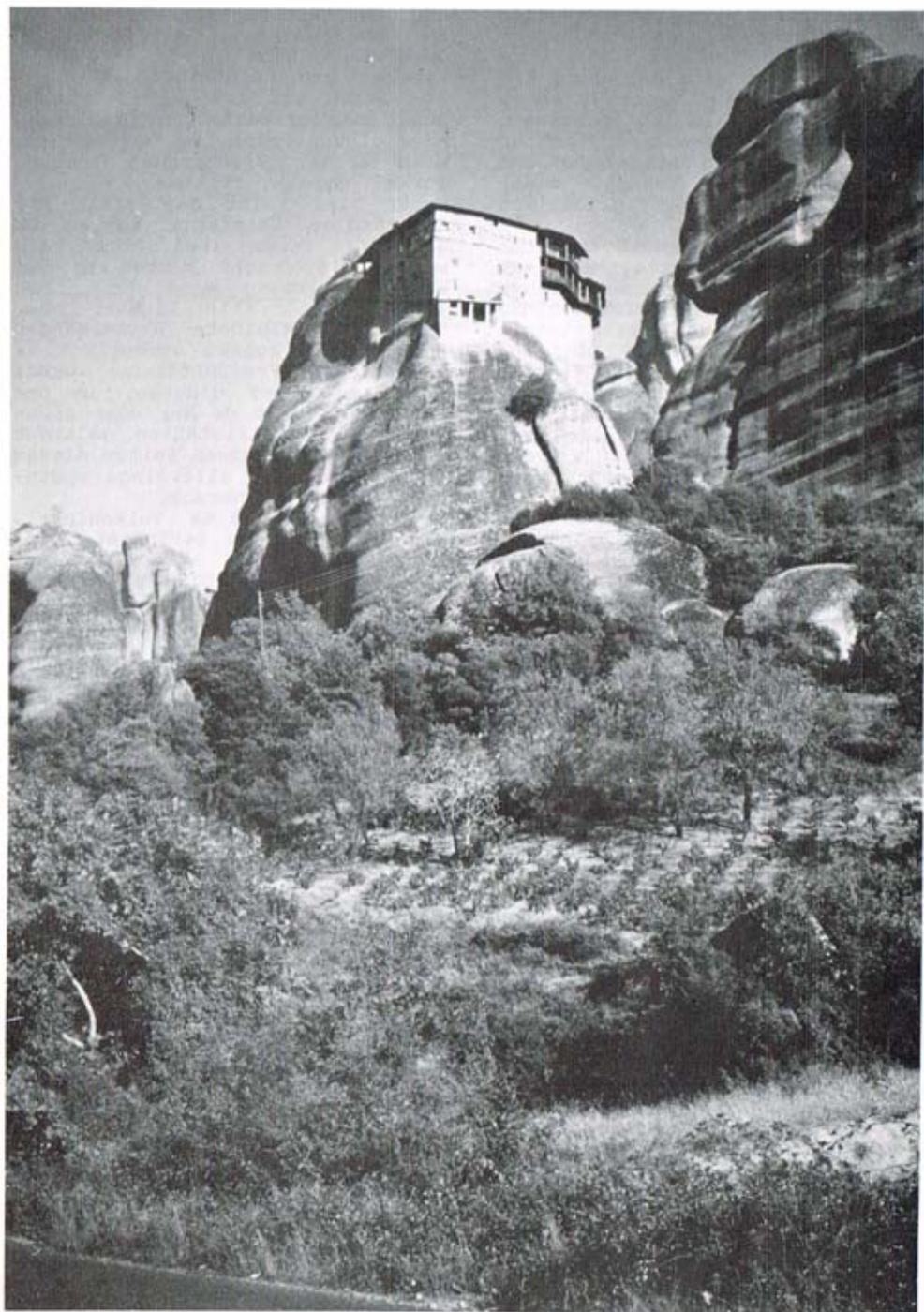
Aber so gegen Mittag war auch das Problem gelöst, denn viele private Wechselstuben profitieren davon und wechseln gegen einen kleinen Obulus.

So blubbern wir also in Richtung Gebirge. Schlagartig ist alles wie im Traum: die Straße windet sich durch trockene Täler und kahle Berge. In den Dörfern, die wir durchfahren, winken Kinder am Straßenrand und die wenigen Fahrzeuge auf der Straße machen bereitwillig Platz. Als uns beim ersten Halt auch noch jemand frische Feigen und Weintrauben schenkt, ist die Idylle perfekt. Weiter geht die Reise auf der Hauptverbindungsstraße Nordgriechenlands, ganz stilecht mit aalglattem Belag und uralten Holzbrücken.

Dann mußte ich noch dem verlockenden Angebot widerstehen, mein Motorrad gegen einen Lkw Bj. frühe 60er zu tauschen, das mir ein Getränkefahrer schmackhaft machte. Nach schweren inneren Kämpfen konnte ich mich dann aber doch entscheiden, mit der Guzzi weiterzufahren nach Meteora, einer Gegend voller bizarrer Felsnadeln, auf denen im 12. Jahrhundert viele Bergklöster gebaut wurden. Einige davon können heute noch besichtigt werden. Am stimmungsvollsten sind diejenigen, zu denen man am weitesten laufen muß, denn davor schrecken viele Neckermänner doch zurück. Und die trifft man hier sehr häufig. So auch in dem nahegelegenen Ort Trikala, in dem die Restaurantbesitzer abends auf die Straße laufen und die Gäste mit einem "Big Schnitzel" locken wollen.

Nachdem die Gegend bis hierher sehr bergig war, führt unsere weitere Strecke erstmal geradeaus. Schnurgerade Straßen, die einem das Gefühl geben, die Hauptrolle in einem amerikanischen Roadmovie zu spielen, führen uns in die fruchtbare Ebene von Thesalien.

Rechts: Eins der Bergklöster von Meteora



Am Ende steht aber wieder eine kurze Bergstrecke an und schon sind wir wieder am Meer. Unterwegs hatten wir noch eine Begegnung mit einem Griechen auf einer 30 Jahre alten BMW R 25. Als ich begeistert um die Maschine herumkroch, hat er uns zu einer Cola eingeladen und eingehend über die Vorteile einer BMW aufgeklärt (auf griechisch natürlich).

Nachdem uns unser Freund Christos wieder entlassen hatte, war mal wieder eine Fähre an der Reihe. Sie brachte uns nach Euböa, einer Insel, die sich vor dem griechischen Festland erstreckt. Dort angekommen gab es erstmal Naturstraße zu befahren. Zu meiner großen Erleichterung stellte sich diese dann als Großbaustelle heraus, denn nach monatelanger Trockenheit staubt es doch ganz ungeheuerlich.

Hier hat der Touristenstrom noch keine tiefen Wunden hinterlassen. So konnten wir im einzigen Hotel weit und breit in einem ziemlich verschlafenen Ort direkt am Meer übernachten und das erste Mal im sauberen blauen Wasser schwimmen gehen.

Zwei Tage später wechseln wir die Szenerie ins krasse Gegenteil. Athen heißt unser nächstes Ziel, ein Stadtmoloch mit ca. 4 Mio. Einwohnern und einer Struktur, die der eines Ameisenhaufens gleicht. Dafür gibts hier auch den wohl teuersten Campingplatz nördlich des Äquators. Stolz 25,-- DM knöpft uns das Sprachgenie an der Rezeption für eine Nacht ab.

Dann die Stadt: Gewimmel von Menschen, Autos die auf 4-spurigen Straßen in 6-er Reihen nebeneinander stehen und dazwischen tausende von Motorrädern aller Arten und Baujahre. Nach dem ersten, 3-stündigen Versuch, einigermaßen zielgerichtet durch die Stadt zu fahren, stellen wir das Motorrad in die Ecke und nehmen den Bus. Auch ein Erlebnis ganz besonderer Art.

Endlich auf der Akropolis angekommen, müssen wir feststellen, daß der Weg zu Fuß durch die Innenstadt das eigentliche Interessante ist. Aber die Aussicht ist trotzdem gigantisch: Häuser und Straßenschluchten bis an den Horizont, Hupkonzert aus der Tiefe

und ganz weit weg der blaue Schimmer des Meeres... Da ziehts uns auch wieder hin.

Pireus, die Hafenstadt im Süden von Athen ist der Schiffsknotenpunkt der griechischen Inselwelt. Hier gibt es günstige Verbindungen nach allen griechischen Inseln, Türkei, Zypern, Italien...

Unser Ziel heißt Santorini. Die 10-stündige Überfahrt kostet DM 50,-- pro Person incl. Moped. Als wir um 24.00 Uhr mitten in der Nacht ankommen, sind dort noch längst nicht alle Lichter aus. Spärlich bekleidete Neckerknechte und -frauen hopsen euphorisch in zahlreichen Freiluftdiscos umher und lassen uns glauben, in der Nähe von Lloret de Mar oder anderen Teutonengrillstätten gelandet zu sein. Die schönen Seiten dieser Insel sieht man allerdings spätestens bei Tagesanbruch.

Santorini ist eine Vulkaninsel, von der die Sage berichtet, hier wäre das antike Atlantis einst gewesen. Tatsächlich gibt es Ausgrabungen einer ca. 3.000 Jahre alten Stadt in einem unvorstellbar gut erhaltenen Zustand. Die Form der Insel gleicht einem Ring, in dessen Mitte ein tiefer Krater ans Meer abfällt und den Vulkankrater im Wasser umschließt. Daher der viele schwarze Sand und die vielen verschiedenfarbigen Gesteinsarten. Die dort lebenden Menschen wissen allerdings auch schon von der Einzigartigkeit ihrer Insel. Deshalb versuchen sie, ihren Gästen auf alle möglichen und unmöglichen Arten die letzte Drachme aus der Tasche zu ziehen.

Ein Lichtblick ist hier die Nordspitze und die dem Hauptort Thira abgewendete Seite der Insel: Einsame Strände, Pisten wie in Nordafrika und ein Wetter wie in der Wüste. Die einzigen Farben sind weiß von den Häusern und Wolken, blau vom Himmel und Meer und schwarz von Sand und Steinen. Und um nicht zu vergessen: rot von den Sonnenbränden der 8-Tage-Pauschal-Sonnenanbeter. Sie sind es wohl auch, die einen nach 2 Tagen wieder von hier vertreiben und den Abschied nicht so schwer fallen lassen.

Diesmal fahren wir morgens um fünf durch Athen und wirklich, kaum ein Autofahrer unterwegs. Als wir aber

um acht immer noch im Labyrinth umherirren, wird der Verkehr schon wieder so chaotisch wie sonst auch. Übrigens sollte man sich nicht von den vielen Hupen beeindrucken lassen. Das bedeutet lediglich, daß der Fahrer überholen wird, oder links abbiegen, oder rechts, oder rückwärts einparken, oder sein Auto verkaufen, oder italienische Motorräder mag, oder nicht...



Thira auf Santorini

Mittags sind wir dann in Mykene, einem berühmten Ausgrabungsort auf der Peloponnes. Hier stolpern wir wieder über 3000 Jahre alte Steine und genießen das Leben. Abends ist es besonders romantisch, denn alle Camper sitzen bei Kerzenlicht bei-

sammen und unterhalten sich. Denn zufällig streiken die Elektrizitätswerke auch und stellen daher dann und wann den Strom einfach ab. Die Tage werden herrlich. Die Straße windet sich durch die Berge der Peloponnes. Mal steht ein Köhler am Straßenrand bei der Fertigung von Holzkohle, dann kommt eine Ziegenherde, Schlangen, Krebse oder mal ein Stein. Aber halt! Der Stein bekommt Füße und

bewegt sich! Nach einer genaueren Untersuchung kann er als Schildkröte identifiziert werden, die auf der wenig befahrenen Strecke ihren Verdauungsspaziergang abhält. Hier gibt es auch die Kafeni-ons, wo der beste griech. Kaffee gebraut wird und eine Cola DM -,50 kostet. Zum Abschluß besuchen wir noch die historischen Sportstätten von Olympia. Dann wird es so langsam Zeit, wieder heimwärts zu ziehen. Wieder nehmen wir eine Fähre, diesmal ab Patras, zurück nach Ancona. Eine Gelegenheit um über die letzten Wochen nachzudenken.

Griechenland ist leider nicht mehr das Inselreich, wo's Pythagoras mit den Hypothenusen im Quadrat treibt, die Leute den ganzen Tag Metaxa tanzen und Sirtaki trinken oder einäugigen Riesen den Garaus machen. Griechenland ist ein Pauschal- und Individual-tourismusziel aller möglichen Länder geworden. Selbst im September war es für meine Begriffe ziemlich überfüllt; ausgenommen davon sind die Bergregionen abseits der großen Straßen.

Selbst die Sprache hat sich diesem Trend angepaßt. So heißt volltanken "full", Essen "eat" und ein Schiff ist ein "Ferry-Boat". Aber sonst wäre es wohl zu schön, um wieder heimzufahren. Albrecht Tröllisch

Eddie Lawson bei Cagiva

Laut letzten Meldungen soll Eddie Lawson bei Cagiva unterschrieben haben. Damit ist sicher, daß Cagiva auch 1991 wieder in der 500er WM antreten wird.

Motorrad Straßen-WM

Cagiva wird auch 1991 wieder in der sogenannten Königsklasse antreten. Bimota, die eigentlich schon letztes Jahr das erste Mal mit ihrer 500 GP an den Start gehen wollten, werden dieses Jahr sicher auch auf der Rennstrecke zu sehen sein.

Für die Straßen-WM hat die FIM folgende Termine festgelegt:

24.03.	Suzuka/J	GP
07.04.	Eastern Creek/AUS	GP
21.04.	Laguna Seca/USA	GP
12.05.	Jerez/E	GP
19.05.	Monza/I	GP
26.05.	Hockenheim/D	GP
09.06.	Salzburg/A	GP
16.06.	Rijeka/Y	GP
29.06.	Assen/NL	GP
21.07.	Le Castellet/F	GP
04.08.	Donington/GB	GP
18.08.	Misano/I	GP
25.08.	Brünn/CSSR	GP
08.09.	Interlagos/BRA	GP
29.09.	Shah Alam/Malaysia	GP

MOTO aktiv Termine '91

Für 1991 liegen die voraussichtlichen Termine für die Serienmaschinen-Trophy und die Renntrainings vor. Es sind aber noch Änderungen möglich. Es werden wieder zwei Arten von Rennen veranstaltet. Langstrecke (4 Stunden) und Sprint (20 Minuten + 2 Runden). Ein 8 Std.-Rennen ist geplant, aber Ort und Termin stehen noch nicht fest.

Serienmaschinen-Trophy:

- 07. + 08.05. Zeltweg/A, 4 Std.
- 22. + 23.06. Zandvoort/NL, Sprint
- 13. + 14.07. Zandvoort/NL, Sprint
- 03. + 04.08. Zolder/B, 4 Std.
- 28. + 29.09. Zolder/B, Sprint

Training:

- 13. + 14.04. Zandvoort/NL
- 13. + 14.08. Zeltweg/A

Superbike-Interrennen in Mexico City

Steve McLaughlin, der "Vater" der Superbike-WM, organisierte nach Beendigung der WM ein Rennen in Mexico City, bei dem internationale Spitzenfahrer an den Start gingen.

Der Favorit war natürlich Raymond Roche. Im ersten Lauf sah es auch ganz nach einem typischen Roche-Rennen aus. In der ersten Hälfte des Rennens schob er sich bis zur Spitze vor und übernahm die Führung, die er wohl auch bis ins Ziel behalten hätte, wenn ihm nicht in der letzten Runde der zweite Gang herausgesprungen wäre. Der Amerikaner Doug Polen, der das erste Mal auf einer Ducati startete, nutzte die Gelegenheit, zog vorbei und gab die Führung nicht wieder her. Dritter wurde der Canadianer Pascal Picotte auf Yamaha.

Im zweiten Lauf übernahm Picotte nach der ersten Runde die Führung und setzte sich vom Feld ab. Von hinten arbeitete sich Polen heran. Aber noch bevor er ihn einholte, stürzte Picotte und Polen fuhr einem ungefährdeten zweiten Sieg entgegen. Zweiter wurde der Amerikaner Thomas Kipp auf einer Yamaha, gefolgt von Jean-Yves Mounier, der auch eine Yamaha fuhr. Roche war schon nach der ersten Runde an die Boxen gefahren, da ihm wieder ein Gang herausgesprungen war.

1. Lauf: 1. Doug Polen, Ducati; 2. Raymond Roche, Ducati; 3. Pascal Picotte, Yamaha; 4. Udo Mark, Yamaha; 5. Andreas Hofmann, Honda; 6. Jean-Yves Mounier, Yamaha.
2. Lauf: 1. Doug Polen, Ducati; 2. Thomas Kipp, Yamaha; 3. Jean-Yves Mounier, Yamaha; 4. Udo Mark, Yamaha; 5. Jean-Michel Mattioli, Yamaha; 6. Andreas Hofmann, Honda.

## Videos aus der Deutschen Meisterschaft

Superbike - Battle of Twins - Sound of Singles

Bestellkarte in der Heftmitte

## Das Jahrestreffen der Moto Guzzi V7-Interessengemeinschaft

Die Interessengemeinschaft MOTO GUZZI V7 umfaßt alle Zweizylinder von Moto Guzzi V 700 bis einschließlich V7 750 S3. Das diesjährige Treffen fand in Mittelberg im Allgäu statt in einer wunderschönen Berghütte, die wir um diese Jahreszeit fast alleine hatten. Die Ersten kamen dort schon am Donnerstag an, wie bei jedem Treffen fand sich aber erst am Samstag der Rest ein.

Der Abend in gemütlicher Hüttenatmosphäre ging schnell in Gesprächen rund um die V7's auf eine V7 Policia, die die TÜV-Hürde geschafft hatte, darauf mußte angestoßen werden. Neueste Informationen aus Mandello kursierten, die einen kamen von dort, die anderen fahren gleich nach dem Treffen weiter dorthin, nicht ohne den einen oder anderen "Bestellschein" mit auf den Weg zu nehmen. Die Ersatzteile für die vielen V7-Sport in der IG werden langsam knapp, Möglichkeiten zur Selbsthilfe wurden diskutierte, ebenso die Fragen der Originalität der "Büffel" aus Mandello.

Auch die Problematik der V7's im Spannungsbetrieb ist Bestandteil der Unterhaltung, es wurde ein Spannungsfahrerlehrgang angeregt, der diesen Winter stattfinden soll. Freiwillige für das Layout des nächsten V7-Blättles wurden gesucht und gefunden, Artikel werden noch gebraucht. Mit all diesen Themen ging der Abend leider viel zu schnell zu Ende.

Der Sonntag wurde zum Sonnenbaden, zu einer Ausfahrt und zu sportlicher Betätigung in Form von Volleyballspielen genutzt, bis die Ersten wieder die Heimreise antraten. Nach Hause mitnehmen konnte jeder etwas: neben vielen Tips und Problemlösungen auch einen Sonnenbrand und einen Muskelkater. Das nächste Treffen findet wieder in der Mitte Deutschlands statt, immer im September. Wer Interesse an der IG für Moto Guzzi V7 hat, kann sich gerne melden bei: Walter und Michaela Schopf, Zöpfwasenweg 10, 8820 Gunzenhausen Unterwurm-bach, Tel.: 09831/1739  
Michaela



## GUMMIKUH & PAST perfect

Das Fachmagazin für Fahrer, Schrauber und andere Individualisten, die sich um bekannte Maschinen der 50er, 60er und 70er Jahre kümmern. Ersatzteiltips, Reparatur-Ratschläge, kostenlose Kleinanzeigen, Reiseführer, Treffen, Termine ... und das alle 4 Wochen!

Fordere sofort Dein Schnupper-Exemplar an!

Probeheft gegen 3 Mark in Briefmarken vom  
GUMMIKUH-Verlag · Am Deich 57a · 2800 Bremen 1  
Telefon 04 21/501617 · Fax 04 21/504448

## REGELMÄßIGE ITALOTREFFS

Der Italienerstammtisch Niederrhein trifft sich ab Dezember jeden 1. Mittwoch im Monat in der Gaststätte "Bauerbahn" in 4040 Neuss.

Info: Michael, Tel. 02173/64352

Der Laverda-Stammtisch-Idstein/Heftrich trifft sich jeden 4. Samstag eines Monats im "Zum Taunus" in Heftrich.

Der zwanglose Stammtisch des Bremer Italo Club trifft sich jeden ersten Mittwoch im Monat um 20 Uhr in der Kämmerei, Fabrikhof in Delmenhorst.

Kontaktadresse: Stefan Aumann, Tel.: 04431/71862.

Jeden Freitagabend (ab ca. 20.30 Uhr) im Winter treffen sich Italienerfahrer und andere Klassikerfreunde in der Pizzeria "Kroneneck", gegenüber Johanneskirche/Amt f. öffentl. Ordnung in Freiburg. Info: Tel. 0761/64611, Walter.

Jeden 1. u. 3. Freitag im Monat ab ca. 19.30 Uhr findet der Italo-Stammtisch der Motorradfreunde Eyfalia-Nord im Gasthaus "Zum Friesenhof" in 5160 Düren-Kufferath statt. Angesprochen sind besonders die Klassikerfreunde und Gespannfahrer.

Info: Peter 02235/6417 wochentags ab 18.00 Uhr.

Jeden ersten Freitag im Monat treffen sich die Fahrer italienischer Maschinen im Cafe "Rieß" in Tirschenreuth.

Der Ducati-Stammtisch Bielefeld trifft sich jeden 1. Dienstag im Monat um 20 Uhr in Dreilinden bei Werther.

Info: Brigitte Willhausen, Tel. 0521/886598.

Italo-Stammtisch jeden 1. Dienstag im Monat in der Pizzeria "La Barca" in 8260 Mühldorf, Muflinger Str., ab 19.30 Uhr.

Info: Josef Stark, Tel. 08631/2763.

"Le Mans" Treffen in Osnabrück, "Bulls-Eye", Mindenerstr. 194 jeden 2. + 4. Dienstag im Monat um 20.00.

Info: 0541/388336.

Der Laverda Stammtisch Linker Niederrhein trifft sich jeden ersten Montag im Monat in der Gaststätte "Berg u. Tal" in 4150 Krefeld-Hüls an der B9.

Jeden Donnerstag trifft sich der Stammtisch des Moto Guzzi Club Friedrichshafen e.V. im Gasthaus "Zum Hirsch" in Goppertsweiler bei Neukirch.

Info: 07542/52107

### Laverda-Spezialist

Sport-Sitzbänke, Sport-Kotflügel, Sport-Tank 24 ltr.  
Sport-Felgen 5 Zoll, Sportnockenwellen, Sport-Auspuff  
Sport-Verkleidungen, Sportventile, Sportkolben bis 85  $\phi$   
Sport-Kurbelwellen mit 79er Hub, doppelte Ventildfedern  
Doppelzündung, verstärkte Steuer- und Primer-Ketten  
Nieland-Spezialzündbox für 180 Grad, Motorinstandsetzung  
Motortuning, eigene Kurbelwelleninstandsetzung usw.  
Laverda-Ersatzteilversand täglich, auch ins Ausland.  
Laufend 20 Laverda-Motorräder auf Lager. Kommen Sie ganz  
unverbindlich bei uns vorbei und lassen Sie sich beraten.

Fa. Nieland, Rottenbacherstr. 14, D-8951 Osterzell

Tel. 08345/884, Telefax 08345/714

HEEL-Verlag · Hauptstraße 354 · 5330 Königswinter · Telefon 02223/23027

# NEU!

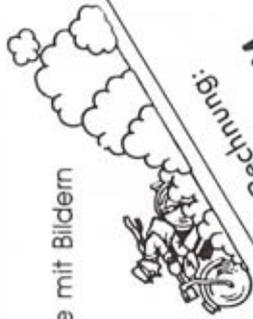
## Motorrad-Oldtimer-Katalog

Der Marktführer für historische und klassische Motorräder vom renommierten Motorjournalisten Stefan Knittel.

Auf 200 Seiten werden ca. 400 Modelle mit Bildern und Text vorgestellt.

Detaillierte Informationen:

- Technische Daten
- Preise, Preistendenzen
- Clubadressen
- Ersatzteilversorgung mit Adreßteil



29,80 DM  
Bitte liefern Sie mir gegen Rechnung:

Motorrad  
Oldtimer  
Katalog

Vorname

HEEL

ExpI.

Bitte liefern Sie mir gegen Rechnung:

Umschrift

PLZ/Ort

Straße, Nr.

Name

## Kostenlose Kleinanzeigen

### Benelli

Benelli, viele Teile für 250-2C, 0511/883980 ab 17.00

### Ducati

Suche: Borrani-Hochschulterfelgen, vorne 2.50 hinten 3.00 u. hochgelegte Auspuffanlage (Imola o.ä.). Tel. 04421/44769 (öfter versuchen)



**DANIELE  
MOTO**  
Italienische Motorräder

**Firma Daniele Moto**  
Inh.: Marco Daniele  
Obergrasse 30  
6090 Rüsselsheim 5  
☎ 06142/33306 + 32926 - Fax 34199  
Großes Gebrauchtmaschinen- + Teilelager  
Preisvorteile bei Selbstabholung ab Italien

Ducati Service K-stoffschild 120,-DM, Ducati Wanduhr ø 23 cm 35,-DM, 02504/2090 Fr-Mo

Suche guterhaltene Ducati-Pantah, 0203/789100

Ducati-Phantomposter 100 x 70 cm.  
Ein Muß für jeden Ducati-Fan.  
Bestellkarte in der Heftmitte.

Suche 860 GT und Scrambler zu kaufen. Tel. 04421/44769 (öfter versuchen)

Verkaufe 900 MHR Kleidung, Tank, Sitzbank 1/2 komplett 700,-DM. Magnesium-Ventildeckelsatz (4 Stück) 120,- DM. Tel. 07448/245-308

Suche: Original Betriebsanleit. 900 SS. Biete Reparaturanleitung, Ersatzteilliste. Tel. 02161/85866 oder 897306

### DUCATI KAMMA

☎ 04205 - 8707

Spezialteile • Zubehör • Fahrzeuge • Probefahrten  
Katalog anfordern für DM 10,-  
Brügger Str. 27 • 2802 Ottenstedt

Suche 280er 4-Loch Brems. von 900 SS und Kickstarter v. 900 SS. Tel. 09133/2082

Suche: Ducati ab Bj. 1950 m./o. TÜV, auch Teile od. Unfall, Tel. 09123/12073

Verk. Pantah 500, Bj. 81, Feing. K-Welle, überh. Köpfe, VB 4000,-, 05592/205

Verk. 750 Sport, Bj. 88, 8000 km, Akrontfelgen m. TÜV. Sehr guter Zustand, VB 12000 DM, Tel. 02421/81021

### Gilera

Zu verkaufen: Gilera 500 SV/EL, Jg. 1937 mit SW und 2 Motor + Getr. zum Restaurieren. Tel. 031559952 CH. Ev. Tausch. Duc-Teile

### Guzzi

Suche 40 ø Vergaser und Forcella Italia Gabel. Tel: 04421/44769, öfter versuchen

LM I, Bj. 77, Motor überholt, Lack neu, alles original, 7800 DM, Tel. 0230730316



AUS DIREKTIMPORT  
KÖNNEN WIR LIEFERN:

**MOTO GUZZI V7  
FALCONE  
AIRONE  
850 T3**

*Teile neu u.  
Sbarvaucht?*

Umfangreiches Ersatzteillager - täglich Teile-  
versand - An- und Verkauf - Inzahlungnahme

Hartmut Mersmann  
Rhyerner Str. 9 • 4703 Bönen  
☎ 02383/7033

Moto Guzzi Nuovo Falcone Zivilvers., zug., TÜV 92, Olp. def., 0511/883980

Verkaufe Tank und Seitendeckel für 850 T3 in roter Lackierung. Tel. 0431/789942

Verkaufe LM IV Teile und suche LM I Verkleidung und einen Alutank für LM IV. Tel. 07144/22447

Lucas-Magnetschalter, verbaut bei Guzzi, neu, orig.-verpackt, zum halben Neupreis zu verk., Tel. 0761/64611

V 65 Lario plus Zubehör in Teilen zu verkaufen. 06123/61565, abends

Verkaufe Moto-Italia Vollverkleidung und Moto-Menani Rastenanlage. Suche Borrani 2.50 Hochschulterfelge. Tel. 04421/44769 (öfter versuchen)

# DUCATI

## EG-Importe mit Werkstattgarantie

- guter Service
- schnelle Ersatzteilversorgung
- kurze Lieferzeiten für Motorräder

## Cagiva 900 Elefant Probefahren (PLZ unterstrichen)

- 1000 Berlin 42 \* Roger's Shop  
Bergholzstr. 7 \* 030/6268203
- 1000 Berlin 42 \* Fa. WRF  
Gottlieb-Dunkel-Str. 20-21 \*  
030/7036055
- 2255 Langenhorn \* Fa. Dohrn  
Dorfstr. 166 \* 04672/1292
- 2308 Schellhorn \* Bodo's Motor-Rat-Laden  
Plöner Landstr. 29 a \* 04342/82869
- 2730 Zeven-Badenstedt \* Fa. Krafrad-  
Technik \* Tarmstedter Str. 15  
04281/6669
- 2802 Otterstedt \* Fa. Kämna  
Brügger Str. 27 \* 04205/8707
- 2808 Syke \* Motorradladen Lohrig  
Schnepper Str. 15 \* 04242/2196
- 3111 Melzingen \* Fa. Möglich  
Hauptstr. 4 \* 05822/1399
- 3253 Hess. Oldendorf-Fischbeck \* Jako-  
Motorsport \* Wehrberger Str. 7  
05152/8330
- 3300 Braunschweig \* Fa. Stein-Dinse  
Im Alten Dorfe 3 \* 0531/314949
- 3558 Frankeberg \* Fa. Huber + Bressler  
Röddenauer Str. 16 \* 06451/4700
- 4047 Dormagen-St. Peter \* Fa. Drewitz  
Sachtlebenstr. 2 \* 02106/70822
- 4270 Dorsten-Wulfen \* Fa. Nitzsche  
Hervester Str. 39 \* 02369/21842
- 4600 Dortmund 1 \* Fa. Classic Motors  
Burgholzstr. 7 \* 0231/819209
- 5540 Prüm \* Fa. März-Ferdinand  
Spiegelstr. 10 \* 06551/3377
- 5920 Bad Berieburg \* Fa. Witten + Weber  
Ederstr. 60 \* 02751/6609
- 6072 Dreieich \* Fa. Jung  
Am Gänsgraben 12 \* 06103/31296
- 6101 Reichelsheim \* Fa. Laßhof + Partner  
Hofweg 1 \* 06164/4446
- 6272 Niedernhausen-Engenhahn \* Fa. Schenk  
In der Lei 19 \* 06128/73144
- 6417 Hofbieber-Schwarzbach \* Fa. Trapp  
Tanner Str.1 \* 06684/687
- 6500 Mainz \* Fa. Trier  
Dahlheimer Str. 3 \* 06131/366814
- 6550 Bad Kreuznach \* Fa. Dettmar & Kumpel  
Planiger Str. 39 \* 0671/67415
- 6690 St. Wendel \* Fa. Scharle GmbH  
Kelsweiler Str. 15 \* 06851/3035-36
- 6725 Römersberg 2 \* Fa. Uwe Witt  
Hauptstr. 10 \* 06232/84951
- 7000 Stuttgart 50 \* Fa. Gottwald  
Elbestr. 27 \* 0711/594467
- 7015 Gerlingen \* Fa. Deasmodrom  
Eltinger Str. 28 \* 07156/49595
- 7104 Obersulm-Weiler \* PS-Motorradladen  
Teichstr. 30 \* 07130/7782
- 7250 Leonberg-Eltingen \* Fa. Mörk  
Gebersheimer Str. 5 \* 07152/71662
- 7340 Geislingen \* Fa. DSM Klaus  
Mayerhofer \* Stuttgarter Str. 46  
07331/66262
- 7505 Ettlingenweiler \* Fa. März-  
Motorradhandel \* Acherstr. 10  
07243/90782
- 7590 Achern \* Fa. Otteni + Strauß  
Fautenbacher Str. 32 \* 07841/1666
- 7760 Radolfzell \* Fa. Andreas Raichle  
Konstanzer Str. 34 \* 07732/13319
- 7852 Binzen \* Motorrad-Center Dreispitz  
Am Dreispitz \* 07621/65012
- 7981 Vogt \* Fa. Moto-Mahle  
Küchel 2 \* 07527/5377
- 8024 Oberhaching \* Fa. Beyreuther  
Hahilingastr. 5 \* 089/6136263
- 8110 Murnau-Westried \* Fa. Hammer  
Am Bahnrain 10 \* 08841/5374
- 8260 Mühldorf/Inn \* Fa. Ebersberger  
Donaustr. 8 \* 08631/5910
- 8385 Pilsting \* Fa. Lehermeier Motorräder  
Deggendorfer Str. 10 \* 09953/1253
- 8430 Neumarkt \* Jura-Motors  
Regensburger Str. 84 \* 09181/8570
- 8510 Fürth \* Fa. Braun & Eschenbacher  
Otto-Seeling-Promenade 6  
0911/773651
- 8710 Kitzingen \* hmf-Motorräder  
Muldenweg 8 \* 09321/24444
- 8751 Obernau/Aschaffenburg \* Fa. Kolb  
Marktstr. 13 \* 06028/6631
- 8831 Markt-Berolzheim \* Fa. Heinrichmeyer  
Bahnhofstr. 5 \* 09146/238
- 8960 Kempten/Allgäu \* Roadrunner Shop  
\* Haslacher Str. 5 \* 0831/18493

## GUZZI - ELEKTRONIK

LIMA - REGLER 12V 30A mit Micro-Chip  
 ZÜNDANLAGEN digital & analog mit MosFet's  
 SICHERUNG-AUTOMATEN 3x 8A mit Blinkgeber

## DUCATI - ELEKTRONIK

LIMA - REGLER 12V 27A ab 1Ah Akku's  
 TROCKEN-AKKU'S 1Ah- 25Ah mit StartPower  
 SICHERUNG-AUTOMATEN 3x 8A mit Blinkgeber

SILENT HEKTIK Ausstatter des BoT-Meisters '88  
 A. Kurpas Info -> Tel. 023 03 - 140 36  
 Fr-Ebert-Str. 56 4750 Uvva

Suche Moto Guzzi Mille GT, 1000 S oder LM 3 mit Lafranconi und Speichenfelgen. Tel: 04974/409 Bernd

Cali 2, Bj. 87, Topzustand, 42000 km, VHB 10500 DM, SR 500, Bj. 81, 26000 km, VHB 2900 DM, Tel: 0761/499450

Suche: Für Guzzi LM I gegen Unkostenerstattung Kfz-Briefkopie mit "offen" eingetragener Auspuffanlage: Lafranconi Competizione: Christian Hansen, Turnhallestr. 46, 7290 Freudenstadt, Tel. 07441/83191

Suche: Kopie von Fahrzeugbrief für 250 ccm Egretta P.L.S. Bj. 39. Auch andere Informationen. Adr. Rolf Berger, Gallandstr. 18, 3522 Bad Karlshafen 1

V7 Sport: original Lampenhalter vorn für meine Guzzi von Privat ges., 06083/575

Klassische rundl. Seitendeckel m. Halter für gr. Guzzis. Eigenentwurf. St. 65,- DM. Siehe MF 12/90. 02361/371628

V 50 C, EZ 3.84, Köpfe überh. Konis Chrom, Windschild, Alu poliert, VB 2900,-, TÜV 3.92, Tel. 0407535718

Edelstahlauspuffschellen und Krümmer zu verk. Tel. 07745/1420 ab 19 Uhr



©

↑ Aufkleber DM 5,- (vierfarbig)

## GUZZI MÜLLER

Vertragshändler  
 2150 Buxtehude-Ovelgönne  
 Hamburger Chaussee 73,  
 Tel. 0 41 61 / 82 484

F. T5/Mille: Rahmen m. Br., Tank/Sitzb., Gab. 16"Räd., Ausp. Anl. Rasten + div. Alles 10 tkm., Günstig! Su. Laf. T3, 040/7688197

LM I, 1978, general-Überholt, Motor 25000 km, 992 ccm, Agohalbschale u. Fußrasten, 2 Mannhöcker, 38 Gabel, 65000,-, Österreich 0732/2787385

Agostini-VVKL., Tank, Sitzbank, Träger, Räder, Bremssch.-LM III, Ölwannenzwischenring, Preis VS. 04173/7243

# Motorrad ITALO Handel

ESCHER & WENGE GbR  
Unterstr. 70 • 4717 Nordkirchen 2  
Telefon 0 25 96/ 600 + 1571  
Telefax 0 25 96/38 00

## MOTO GUZZI Importe Neuteile-Gratiskatalog '90

- |                               |            |
|-------------------------------|------------|
| 6 Guzzi V7/700                | ab Bj. '71 |
| 9 Guzzi T3 ab 11000 km        | ab Bj. '77 |
| 1 Guzzi V7/750 USA            | Bj. '79    |
| 1 Guzzi V7 Sport 35000 km     |            |
| 3 Guzzi LM II ab 37000 km     |            |
| 15 Nuovo Falcone ab 2000 DM   |            |
| 1 T5/Velorex Gespann 40000 km |            |
| 1 Guzzi 850 T                 |            |

Motoren, Getriebe, Kardan  
Weitere Modelle lieferbar

Verkaufe dreiteiligen  
Wechselhöcker Typ  
Valpolini für 250 DM.  
Jörg, Tel. 040/  
7909029

Verk. Milletank, Sitz  
+ Schutzbl. vorn +  
Heck mit Rückl. +  
Blinker + Sturzbügel.  
0481/71980 ab 17.00

### Laverda

2 Transistorzündanlagen  
(Kontaktgesteuert)  
12 V, Stck 60,00  
DM; 1 Unterbrecher-  
platte (Kompl.)  
100.00 DM, Laverda  
750; 1 Fliehkraftver-  
steller 120,00 DM,  
Laverda 750, Tel:  
040/7124203, ab 18 h

Laverda 750 S TÜV 92,  
48 PS Originalzustand  
2, 20t km, VHB 5900,-  
Tel. 04321/21867  
abends

Suche Bremscheiben,  
Gabelbrücke und Stum-  
mel 38 mm für Laverda  
750 SF 2. Tel. 02834/  
7284 ab 19 Uhr

1000 RGS EZ. 85, 1.  
Hand, 7700 km, 3-1,  
Solo Percorsa, VB  
9999,- DM, Tel.  
06074/990661

SFC-Alu-Tank für La-  
verda 1000 3CL, neu  
mit Flugzeugver-  
schluß, 22l, 650 DM.  
Tel. 0208/894761

### Malanca

Zu verkaufen: Malanca  
125 OBONE Racing, Jg.  
85, Zustand 1a, km  
12500, div. Extras,  
FR. 4000, 052411734,  
Schweiz

### Mondial

Suche jede Informa-  
tion zum F.B. Mondial  
200 S, auch andere  
Besitzer. Suche wei-  
tere Interessenten  
zwecks IG Mondial.  
William Jurgenson,  
Aug. Lämmle Weg 6,  
7128 Lauffen/N.

### Morini

Verk. 3½T Bj. 73,  
Motor 3½S, 27/39 PS,  
gepfl. Originalzu-  
stand, viele Ver-  
schleißteile neu, VB  
3700,-, 05353/8389,  
n. 19.00

### Zubehör

Verk. Vollverkleidung  
ohne Scheinwerferaus-  
schnitt mit Scheibe  
und o. Halter. Paßt  
z.B. an Ducati Ein-  
zylinder. Preis VHB.  
0511/405993

### Sonstiges

Verk. Helm Shoei RF  
200, schwarz, Größe  
M, 200 DM VHB, Tel.  
0431/789942

Gesucht SP oder LM  
Motor und Duc 1 Zyl.  
350 oder 450 Desmo,  
Tel. 07563/2734

**Kostenlose Kleinanzeigen**

Verkaufe: Dainesse-  
Kombi, zweiteilig,  
Farbe schwarz-blau,  
Größe: H-46, D-34,  
36, VB 350,-, 09123/  
12073

Suche für Metmachex  
Schwinge KF070 Duc  
900 Lager "Dringend".  
H. Deibel, Alte Eit-  
zer Str. 28, 2810  
Verden

Verk. 25 l Krauser-  
Koffer m. Träger,  
Festpreis 200,- DM,  
Tel. ab 15 Uhr:  
02853/4110 (Scherm-  
beck)

**"Bull's Eye" Guzzi-Gemeinschaft Osnabrück  
verkauft gebrauchte Guzzi-Teile:**

Teile	Preis	Name + Telefon
Orig. Cockpit Verkl. LM III	VS	T.Hachmann: 05407/2260
Lafranconis 2. Stck., LM 5,	Stck. ca.	
Serie, verchromt	100 - 120,-	D. Rudolf: 0541/388336
Interferenzrohr LM 5, Serie		
neuwertig	ca. 100,-	D. Rudolf: 0541/388336
Luftfilterkasten komplett		
Serie, LM 5	ca. 50,-	D. Rudolf: 0541/388336
Handgriffe, rechts + links		
Serie, LM 5, Gummi	ca. 20,- Stck.	D. Rudolf: 0541/388336
Leichtmetallräder "Knick- Speiche" s. schön	v. 200/h. 150	
Telegabel 1000 SP o. Brück.	zus. 300,-	H. Röder: 05405/8371
25000 km gel.		
Sitzbank verbessert	250,-	H. Röder: 05405/8371
Defekter Rahmen LM4, 86	70,-	H. Röder: 05405/8371
mit Brief u. Unterzügen		
Kompl. Auspuffanlage LM 4	ca. 1000,-	M. Wilke: 05221/57083
schw.-chrom, s. g. Zust.		
Armaturen LM 4	ca. 500,-	M. Wilke: 05221/57083
Original Fußrastenanlage LM 4	ca. 200,-	M. Wilke: 05221/57083
mit Brems- u. Schalthe.	ca. 200,-	M. Wilke: 05221/57083
Div. Kunststoffteile LM4	V.S.	M. Wilke: 05221/57083
2 Zyl. m. Kolben u. Ringen		
für 850 ccm (rechteckig)	Stck. 150,-	W. Nauber: 05424/38177
Gepäckträger für LM 3	ca. 30,-	W. Nauber: 05424/38177
Sitzbank LM 3 komplett	150,-	W. Nauber: 05424/38177
1 Mann Sitzbank Valpolini	ca. 200,-	W. Nauber: 05424/38177
1 Satz Bremsbacken V7	100,-	W. Nauber: 05424/38177
2 Seitendeckel f. LM 3 Stck.	70,-	W. Nauber: 05424/38177
Luftfilter komplett	50,-	W. Nauber: 05424/38177
Vollverkleidung komplett		
Moto Italia lackiert	V.S.	W. Nauber: 05424/38177
Fußrastenanlage Moto Italia	150,-	W. Nauber: 05424/38177
2 Mann Wechselsitzbank		
P + W, lackiert	150,-	W. Nauber: 05424/38177
2 Stoßdämpfer mit Lu.-Unter- stützung	100,-	W. Nauber: 05424/38177
Suche:		
T3 oder Mille Teile		W. Nauber: 05424/38177
LM Motor, bevorzugt LM III je nach Zustand bis 1000,-; oder Unfallmaschine je nach Zustand bis 2000,- + Adressen Motor- tuning/Erfahrungen		H. Röder: 05405/8371

# Geschenk-Abo

Immer wieder stellt man sich Fragen wie: "Was schenke ich Ihr/Ihm zum Geburtstag? Was könnte ich als kleines Dankeschön nehmen?" Falls der liebe Mensch, der beschenkt werden soll, auch ein Fan italienischer Motorräder ist, empfehlen wir ein **MOTALIA-Geschenk-ABO**. Ein **MOTALIA-Geschenk-ABO** erzeugt 12-mal Freude beim Beschenkten und kostet bloß 35,- DM.

## MOTALIA-Geschenk-ABO

Ich möchte ein MOTALIA-Abo verschenken an:

Meine Anschrift ist:

Name: \_\_\_\_\_

Name: \_\_\_\_\_

Straße: \_\_\_\_\_

Straße: \_\_\_\_\_

Ort: \_\_\_\_\_

Ort: \_\_\_\_\_

Land: \_\_\_\_\_

Land: \_\_\_\_\_

Das erste Heft soll möglichst am \_\_\_\_\_ ankommen.

Den Betrag von 35,-DM habe ich  auf das Konto Nr. 742 171 der Sparkasse Kiel (BLZ 210 501 70) überwiesen.  
 als Scheck beigelegt.

Datum: \_\_\_\_\_

Unterschrift: \_\_\_\_\_

Auf Wunsch wird dem Beschenkten mit dem ersten Heft ein Brief übersandt. (Brief bitte diesem Coupon beilegen!)

Das MOTALIA-Geschenk-ABO kann innerhalb von 7 Tagen widerrufen werden. Coupon ausschneiden, kopieren oder abschreiben und an den Verlag Felix Hasselbrink, Postfach 2322, 2300 Kiel schicken.

## Hier gibt es Motalia

MOTALIA kann man im Abonnement beziehen, oder bei folgenden Händlern kaufen:

Fa. Polo	Spaldingstr. 160	2000 Hamburg
Guzzi Müller	Hamburger Chaussee 73	2150 Buxtehude-Ovelgönne
Fa. Polo	Sophienblatt 64	2300 Kiel
Hein Gericke	Flämische Str. 18	2300 Kiel
H. Bergel	Weserstr. 193a	2850 Bremerhaven
Motorrad Bürger	Klosterstr. 112	4000 Düsseldorf
Italo-Shop Neuss	Rosmarinstr. 43	4040 Neuss
J. Hökensnieder	Fr.-Wilh.-Bleiche 8a	4800 Bielefeld 14
RPR	Gartenstr. 29	5802 Wetter
Moto Mahle	Küchel 2	7981 Vogt
Fa. Landtag	Oberfeldstr. 25	8395 Hauzenberg/Haag
Harry's Biker Store	Siglgasse 26	A-2700 Wiener Neustadt

Wir bieten Händlern und Clubs die Möglichkeit, Jahresabonnements über je 5 Hefte im Monat für 120,-DM oder über je 10 Hefte im Monat für 200,-DM abzuschließen. Jeder Händler, der sich hierzu entschließt, und die Hefte in seinem Geschäft verkauft, wird in diese Liste aufgenommen.

MOTO GUZZI

aprilia



Endlich!

STORK

KFZ + ZWEIRADHANDEL

Nun weht frischer Wind...

Vertragshändler, Carl-Mez-Str. 53, 7800 Freiburg, Tel. 0761/46263

Der Aprilia + Moto Guzzi-Partner  
im Großraum Freiburg

**Einmalige Gelegenheit!**

**Aprilia Wind 600** (Modell 90) **DM 9700,-**

**1000 km gelaufen / noch nicht zugelassen / 20 kw (27 PS)**

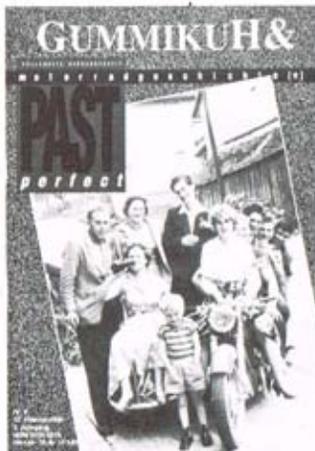
Tourenscheiben, Gepäckträger und Sturzbügel für Aprilia Wind 600 sofort lieferbar

**Nicht nur Neufahrzeuge, Gebrauchte und Ersatzteile,  
sondern auch ...**

Wenn Ihr mehr über uns, Aprilia und Guzzi wissen möchtet, dann schaut doch einfach mal rein! Nur 1 Min. von der Abfahrt B 3 Freiburg/St. Georgen

Lee-Hammann, HH

**Garantiert autofrei  
& nur im Abo**



**GUMMIKUH & PAST perfect** ist der zugegebenermaßen relativ ungewöhnliche Titel unseres Magazins über Motorräder der 50er, 60er und 70er Jahre.

Ein pralles Magazin voller Erfahrungsberichte, Technik-Serien, Ersatzteil-Tips, Reparaturratschläge, Terminen und, und, und...

Und das alle vier Wochen!

Neugierig geworden?

Schick' uns drei Mark in Briefmarken, sofort erhältst Du von uns ein "Schnupper-Exemplar"!

GUMMIKUH-Verlag, Am Deich 57h, 2800 Bremen 1